

la Voz de Marra,



MPLONA, MIERCOLES 20 DE ABRIL DE 1932.-Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797 .- Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 50 y NUEVA

LOS SUCESOS DEL DOMINGO Y EL

Un pistolero mata a sangre fría a dos jóvenes y hiere gravemente a otros tres.-El agresor no ha sido habido ni se sabe nada de el.-El hecho ocasiona tumultos y desórdenes,-Asalto al Círculo Tradicionalista que había sido clausurado y sellado.

Lo sucedido en casa de Baleztena no puede ser aprobado por ninguna conciencia honrada ni debe quedar sin sanción, dice el señor Gobernador.

Nuestro criterio

En otra parte de este periódico hallarán nuestros lectores una versión 10 más imparcial y objetiva posible de los acontecimientos deplorables que han tenido lugar en nuestra ciudad en la noche del domingo y en el transcurso del lunes.

Hemos procurado recoger las noticias e informes con la mayor garantía posible de verismo y, claro está, no respondemos de la veracidad en términos absolutos, dada la confusión que ha venido reinando y reina todavía acerca de algunos de estos sucesos Desde luego hemos de hacer constar que los informes obtenidos, lo han sido decantando con la mayor ecuanimidad posible las diferentes y contradictorias versiones que sobre aquéllos han corrido, y desde luego creemos y honradamente lo confesamos, son las que a nuestro juicio se acercan más a la verdad.

V sentado esto, sean nuestras primeras palabras de condolencia profunda para las pobres víctimas inocentes del salvaje atentado de la noche del domingo. Se precisa tener un instinto de hiena para matar así a malsalva y con la mayor sangre fría a personas alejadas de toda cuestión con el execrable agresor. Queremos demostrar a las familias de los muertos nuestro más sincero dolor por esta horrible desgracia que les embarga, tanto más harrible cuanto más inesperada, y significamos a los heridos nuestra más honda simpatfa, deseando su pronto y total restablecimiento.

Sobre los hechos producidos el lunes, es yerdaderamente inexplicable y merece reprobación el asalto a un círculo sellado por la autoridad. Er cuanto a los incidentes ocurridos con la casa de los señores de Baleztena, ahí está lo que el propio Gobernador dice de la tentativa del incendio, calificando el hecho, de salvajada, de iniciativa salvaje y de intento brutal, el que llevaron a cabo los grupos que qui-

sieron quemar la casa de referencia. Estos hechos reprobables no han podido menos de soliviantar la opinión del vecindario de todas las tendencias políticas, el cual ha visto con yerdadero asombro, el que la policia no actuase con más eficacia y buena prueba de ello es, que es el propio señor Gobernador quien ha mandado abrir expediente de estos hechos tan anómalos.

Y terminamos recalcando nuestro vivísimo deseo de que se haga justicia en dodo, igual por lo que respecta al vandálico atentado que costó la vida a dos victimas inocentes y lesiones graves a los demás, así como por los hechos delictivos que se produjeron en la jornada del lunes, y que no pueden quedar sin la sanción correspondiente.

Nuestro deseo es, que no sólo no se quebrante la concordia ciudadana, sino que se afiance más y más, pero para eso es absolutamente necesario que lodas las autoridades actuen dignamenle para que el imperio de la la ley se mantenga inflexible, y llegue su sanción a cuantos hayan delinquido.

¿QUIEN ES EL AUTOR?

Sobre las diez y cuarto de la noche del domingo caían junto al Bar Torino dos muchaches mortalmente heridos y tres más con heridas de gravedad. Hasta la hora en que escribimos esta crónica, no se ha aclarado quién sea el autor. Y mientras no se sepa este extremo importantisimo, no queda aelarado en órden a la responsabilidad del hecho. Hecho verdaderamente execrable que, cualquiera que sea el per-Petrador, no ha podido menos de soliviantar a las gentes por las circunstancias e peciales de salvajismo y

sangre fria con que aparece realizado. Y dicho e tá que si no se sabe quién es el auter de los disparos, son injuslos y complatamente improcedentes cuantos actos de protesta han sido dirigides centra personas y contra entidades. Y desde juego habrán de reprobarse cien justificantes de ningún gé-

SON DOS COUAS DISTINTAS?

Segun versiones que coinciden de diversas procedencias, a esa hora entraban en la Plaza de la República y por las escalerillas, de la Bajada de Ja-Vier dos grupos, al parecer, persiguiéndose métuamente. Los perseguidos se dirigie: on al Cifreulo Tradicionalista a donde entraron, quedándose en la puenta los perseguidores. Los primeros eran, según la versión, tradicionaislas, y los últimos, izquierdistas. Entre el torbellino de rumores y versiones, parece ser como la versión de más Tundamento la de que uno de los jóvenes tradicionalistas había pegado con una pourra a dos muchachos izquierdis-

tas. Esto produjo el natural revuelo y balazo en la cabeza. José Luis Pérez, quería asaltar el Círculo. También se , lo había sellado y precintado. Ello no] fué esta, al parecer, la causa de le per- I secución. El perseguido entró en e' Circulo y sus perseguidores se quedaron en la puerta. También parace ser que entre el remolino de gentes que corrieron acudieron dos guardias. En aquel momento sonaron seis disparos. según la mayor parte de testimonios. hechos, según unos, sobre el grupo que haba quedado en la puerta del círculo, según atros sobre la gente, sin objeto fijo. Y hay quien supone que los disparos fueron dirigidos a los guardias.

QUIEN ES EL AGRESOR?

Nadic sabe. Lo que sí puede precisarse es, que la pistola que usó, era de gran calibre, según se desprende del impacto que existe en la puerta dei Hotel La Perla, que el individuo disparó desde la pared del estanco o de allguna de las puertas. Esto se demuestra además con el otro impacto que hay en una de las columnas en dirección de arriba a abajo y que fué el balazo que alcanzó, según versiones, también a uno de los heridos que lo fué en un pié. Lo vieron disparar unas cuantas personas. Coinciden en que el agresor tiraba apoyada el arma en el brazo y afinando la puntería. Esto y el hecho de que es un buen tirador, se evidencia por los blancos que hicieron los disparos. Es lo regular, si nó, que queriendo tirar sobre el grupo que había en la puerta del Círculo, fueran los disparos altos, dada la distancia que hav desde donde el agresor estaba emplazado. También se dan señas físicas. Un hombre de estatuta regular, cor una gabardina gris al hombro, trajea-

LOS DEL AUTOBUS

Coincidiendo con la irrupción en la Plaza de la República del grupo de perseguidos y perseguidores, uno de los autobuses que habían venido de Vitoria, estaba ya aprestando su salida. Al parecer había una fuerte discusión entre los del autobús y otros elementos apropósito de cuestiones futbolisticas. También coinciden las versiones en que la discusión se desarrollaba en términos muy agrios. Buena prueba de ello es que la primera versión que corrió, al ver caer las víctimas, fué la de que los disparos tenían relación com la disputa en cuestión. Inmediatamente de producirse el tiroteo, los del autobús, partieron sin difación sin que la gente se preocupara ya de aquello y convergiendo todos a donde estaban los heridos y hacía el Círculo de donde en los primeros momentos se llego hasta afirmar que habían pantido los disparos. Estos fueron, como decimos. seis, según la coincidencia de rumores, versiones y testimonios de más o menes fundamento.

Nuestra opinion queda concretada en que el agresor, cualquiera que sea, es una persona diestra en el manejo de la pistola y que los disparos se hicieron a sangre fria y que el arma es de calibre grantfe.

LAS VICTIMAS

balazo en la cabeza también. Ambos | fueron mortalmente heridos hasta el punto de que al llegar à la Casa de Socorro, los médicos certificaron la defunción de ambos. El primero era izquierdista y tradicionalista el último. Heridos resultaron: Eusebio Lazcano, en la región escapular derecha. pronóstico reservado; Julián Velasco Pascual, herido en la región frontoparietal izquierda, grave: y Andrés Mumárriz, herida en la región superciliar derecha, grave. Todos tueron trasladados inmediatamente a la Casa de So-

Se asegura que ninguna de las víctimas tomaba parle en los sucesos y que circunstancialmente se encontraban en el lugar de estos, por lo que el crimen resulta todavía más execrable.

CRECE EL TUMULTO

Arrecia la furiă de la multitud, que en casos parejos y si no hay una autoridad que la contiene firmemente, se desborda pronto. Un pobre hombre que a la sazón se encontraba en los lugares del hecho, es víctima de aquella furia irrazonable y es lanzado a goipes y empellones por la Plaza de la República, siendo el ludibrio y la víctima propiciatoria de la furia de las turbas. Este hombre fué recogido en la Sociedad de Cazadores y Pescadores y curado en la Casa de Socorro, en donde se la preciaron los efectos de una paliza fenomenal y erosiones en diversas partes del cuerpo.

REINA LA CONFUSION POR DOQUIER A partir de aquellos momentos, la confusión es enorme en todas partes. I Corren la versiones más absurdas. Muchos han visto tirar al agresor. Todos y lo que es la única verdad dan detalles de los sucesos que vienen es que la "verdad" es un problema. En vano el reporter mete el hocico por todas partes. Nadie sabe quién ha disparado. Y mientras esto no se sepa. no se sabe nada. Esta es la única verdad que no tiene vuelta de hoja. Ello sin embargo no es obstáculo para que ciertas gentes alocadas y otras interesadas en pescar en el río revuelto que suele salir de todo esto, lancen las versiones más desfundamentadas, con áni mo de alarmar. Asse pasó en estos momentos en los que hay que decir que muchas gentes perdieron la cabeza, entregándose incondicionalmente o toda clase de rumores.

AL CIRCULO TRADICIONALISTA

Las primeras diligencias se dirigiecon al Circulo Tradicionalista, procediéndose at cacheo de los socios que estaban alli -- unos cien próximamente- sin que el cacheo diera resultado. Al registrarse la casa, se halló a don Jaime del Burgo, al cual se supone complicado en la bronca anterior a los sucesos. Fué lleyado a la Comisaría y después a la cárcel, quedando detenido. Mientras tanto, el tumuito crecía fiente al Círculo, ante el cual la cosa se puso muy fea y la fuerza hubo de Saturnino Bandrés, de 22 años, un dar varias cargas, porque la gente!

"Pensamiento Navarro" así como los talleres y demás dependencias sin que saliera nada. A las tres y media, los detenidos en el Círculo Carlista eran puestos en libertad sin que quedaran va detenidos. La Policía procedió a la clausura y precintado del Circulo, levantándose el acta correspondiente en la cual se hicieron constar protestas contra el hecho.

También se procedió a registros en domicilios de significados tradicionalistas, encontrándose cuatro o cinco pistolas, según la versión más desfa-

OTRO HECHO QUE COINCIDE

Mientras los heridos se curaban en la Casa de Socorro, un tal Aurelio Guindo, natural de Obanos, que informado sin duda de que algún deudo o amigo estaba allí herido, fué a comprobarlo y al llegar a la puerta de la Casa de Socorro, un disparo hecho desde la parte del Cuartel de Caballería le alcanzó en la región escapular izquierda saliéndole la bala por el segundo espacio intercostal izquierdo. Transportado a la Casa de Socorro, se le diagnosticó un pronóstico muy

Este disparo es otra de las notas que despistan. Parece ser que los disparos fueron dos. ¿Quién dos hizo y con qué fin? Se ha dado una versión. A la vezque pasaban estas cosas en la ciudad. los guardias rurales detenían a unos jóvenes carlistas los cuales habían prorrumpido en gritos que los guardias estimaron no conformes. Al llamarles la atención, parece ser que se insolentaron y los guardas los trajeron detenidos a la ciudad. Al pasar por las inmediaciones de la Casa de Socorro fueron tiroteados y uno de estos dis paros es el que parece alcanzó a Aurelio Guindo. Y sigue el interrogante Quien disparó y con que fin? ¿Sería alguien que intentaba salvar a los detenidos? O vendrían de otra parte los tiros? Este extremo ha quedado tambien inesclarecido.

HUELGA GENERAL Y PARO

Así las cosas, una hoja volandera decreta la huelga general por 24 horas como protesta al crimen odioso. El sen timiento que bulle en el vecindario no se resiste ciertamente a esta protesta naturalisima contra el pistolero salvaje que con verdadera delectación ha segado dos vidas jóvenes y ha herido a otros tres. Y a la mañana siguiente, la ciudad secunda la Mea, apareciendo todo cerrado. Así transcurren las primeras boras del día, notándose la presencia de grupos, alguno de ellos sospechaso, el cual parece tramar algo. Se ha dicho que la huelga y el paro serian pacíficos y la autoridad tiene obligación de que los acontec!inlentos no deriven por cauces extralegales" Es este el comentario que sale de los labios de todos.

ASALTO AL CIRCULO TRADICIONA-LISTA

Como ya hemos dicho, el Comisario

registró más tarde la redacción del es obstáculo para que a eso de las nueve menos cuardo de la mañana del lunes, un grupo se acerque alli y favoreciéndose de la impunidad más completa, sa decida al asalto del Circuio. Primeramente un individuo se encarama por un balcón. La versión de que havanse deslizado por los dejacos no se ha confirmado Después otro individuo y después varios. Sacan muentes, cuadros y otros objetos, todos los cuaies los tiran a la plaza. Según dicen las gentes del Círculo, se han llevado también 500 pesetas de la recaudación del día anterior.

Acude la fuerza que obliga a los grupos a la dispersión.

LOS GRUPOS SE CEBAN CONTRA LA CASA DEL SENOR BALEZTENA

A eso de las once y cuarto, tras un grito estentóreo de ¡Viva la Repúblicat se produce una pedrea contra la casa que el señor Baleztena tiene en el Paseo de Sarasate, como se sabe. Muchos de los cristales caen hechos añicos. Un poco más tarde, otro grupo reproduce la pedrea. Algunos de los del grupo penetran en el zaguán de la casa lanzando piedras al interior, una de las cuales hiere a don Pedro María Baleztena en la nariz.

Uno de los familiares sale al balcón de la casa con una escopeta de caza como para hacer ver que están dispuestos a defenderse. En aquel momento un disparo sale de hacia los porches de la Diputación hacia la cartelera. Como si fuera la señal de otros más se producen hasta unos 25 disparos, la mayor parte de los cuales salen de cinco o seis individuos que disparan apostados trás el Monumento a los Fueros. Se observa que algunos de ellos disparan con pistolas de las llamadas de guerra, de calibre grande. En los impactos —unos 20 — que aparecen en la fachada de la casa se vé claramente las dos direcciones de los disparos, los que van de hacia la cartelera y los que vienen de la parte del Monumento de los Fueros. El vulgo séñala algunos de los que disparaban desde los porches. Y preguntámos nosotros ¿quiénes son esos individuos mistériosos que disparan de detrás de' Monumento a los Fueros? Festigos del hecho aseguran que alguno o algunos de ellos usaban armas de calibre grande. Y los mismos testigos dicen que no conocen a éstos. Desde luego que para disparar desde el Monumento a los Fueros, las armas tienen que ser precisas y de alcance. Y el individuo que tira desde allí, lo hace por creer que su arma alcanza lo suficiente. Parece ser que los impactos así lo demuestran también.

No consta que desde la casa se hi-

cieron disparos.

El tiroteo cesa y la policía entra en la casa. Estando dentro de ésta, individuos del grupo rebasaron a los agentes y uno de los del grupo lanzó un bidón de gasolina, dándole fuego y empezando a arder la vivienda. La policia tiene que descolgarse de los balcones, huyendo del fuego que no han evitado los policías de fuera.

Se llama a los bomberos que proceden a la extinción del fuego pero habiéndose corrido ta voz entre los grupos, se quita y se rompe la escalera que los bomberos habían puesto para salvar a los habitantes de la casa Estos presa de la angustia que es de suponer piden auxilio desde los balcones. Poco después se les vé por el tejado de donde han pasado a una casa vecina, llegando incluso a practicarse un agujero en el tabique.

A mediodía la familia Baleztena es trasladada al Gobierno civil, bajo la inculpación de que uno de los familiares había aparecido disparando desde una ventana. Por cierto que según resulta del testimonio pericial, se ha comprobado no ser cierto esta acu-

sación.

De todos modos, la familia Baleztena, ha quedado a disposición del señor Gobernador, siendo trasladada más tarde a casa de sus parientes.

DURANTE LA JORNADA

Los grupos han discurrido por disintas calles durante la jornada. El paro ha sido total, alcanzando a cafés y establecimientos de recreo. No se ha trabajado en ninguna parte y no han salido los periódicos del martes.

NUEVOS INCIDENTES

Por la tarde v en la parte del Ensanche hubo también algunos incidentes por querer los grupos apedrear el Círculo Radical Socialista. La policia se vió obligada a desdejar, dando varias cargas y disparando al aire.

REGISTROS Y DETENCIONES La pólicía practicó en el curso del día bastantes registros y se llevó de-

tenidas diez y siete personas. AYER MARTES

A las ocho de la mañana se ha entrado a trabajar y el comercio ha abier to como un día normal. La calma y la tranquilidad son absolutas.

Los dos cadáveres y los cuatro heridos fueron transportados al hospital. De aquí en la primera hora de aver —a eso de las seis de la mañana— fueron conducidos los cadáveres al Cementerio, acompañando el de Bandrés sus hermanos y amigos y al de José Luis Pérez, sus hermanos y un

Durante toda la mañana, ha seguido la normalidad habiendo desaparecido totalmente los grupos.

ESTADO DE LOS HERIDOS

Se encontraban ayer todos ellos algo más aliviados, siendo el más grave de todos el que fué herido a la puerta de la Casa de Socorro, Aurelio Guindo, de Obanos.

Andrés Munárriz que perdió el habla a consecuencia de la herida, no la había recobrado todavía y seguía sin articular una palabra.

NOTA FINAL

Es el propio señor Gobernador quien ha manifestado a los periodistas que elementos de la Directiva de la Sociedad Obrera (?) y otros de los partidos republicanos se esforzaron, llegando hasta la violencia, para evilar la quema y hasta que fueron arrollados. ¿Son estos individuos que querían quemar de los partidos en cuestión? ¿ No 10 son? Otra cuesión interesante que debe aclararse también. Lo mismo que quienes fueron los que dispararon contra la casa de los señores de Baleztena. Como el que causó los asesinatos de la noche del domingo, como los que tirotearon la Casa de Socorro o sus cercanías. Mientras esto no se aclare. todo juicio es prematuro y nada de lo que se ha hecho tiene base ...

¡No habrá que buscar como ya lo han dicho otros periódicos concomitancias de todos estos hechos con otros sucedidos en una población hermana?

Porque el hecho indiscutible y seguro es que en Pamplona se lian producido hechos que tienen todas las características del pistolerismo al usc en etras ciudades.

MANIFESTACIONES DEL SENOR GOBERNADOR Labor del Juez

El Gobernador civil nos hizo anoche, por escrito, las siguientes manifestaciones:

El suceso del domingo ante la Sociedad Tradicionalista, fué determinado par incidentes ocurridos momentes antes en la calle de Estafeta, entre un grupo de jóvenes tradicionalistas y unos cuantos jóvenes de significación contraria. La versión generalizada, deducida de diferentes testimonios, es que los disparos sobre el grupo de personas que cuestionaban fueron hechos por una sola persona. El Juez de Instrucción, que actúa con la necesaria actividad e independencia, esclarecerá debidamente lo ocurrido; y para el esclarecimiento cuenta con la colaboración más decidida de la Policía y, seguramente, con la todos los ciudadanos. Conviene mucho esta última colaboración, siempre que sea sincera y que no tienda deliberada o inconscientemente, a formentar cualquier propósito de despiste. En el descubrimiento del culpable hemos de tener todos un interés extraordinario, porque sería deprimente para la conciencia pública que lo ocurrido — con su impresionante y trágico balance-quedara impune.

Actualmente hay en la Cárcel varios detenidos. Se practicarán, seguramente, otras deenciones. Nadie debe perder la confianza en la acción de la Justicia que ha de ser la que serena pero firmemente, establezca las res-

ponsabilidades por el crimen. Reacción de protesta

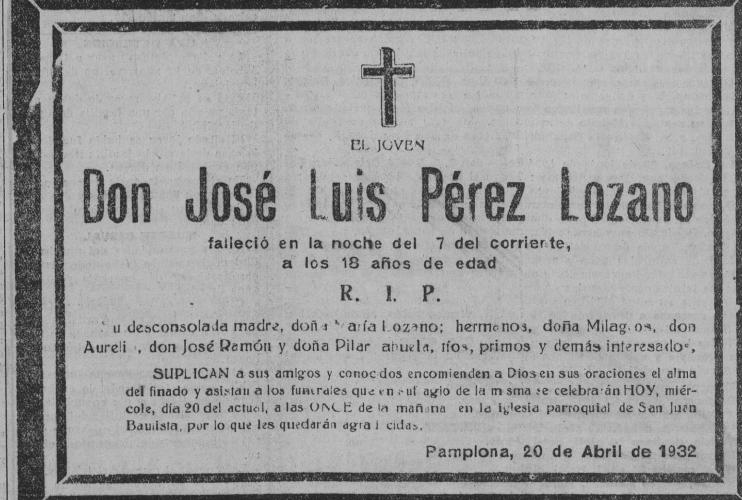
Cerca de las cinco de la madrugada del lunes, me fué comunicada la decisión de la U. G. T. de efectuar un paro limitado de 24 horas, como protesta contra la significación del cri-

(Continúa en cuarta página)

Conferencias en Estella

Hoy miércoles y pasado mañana viernes, si pla autoridad lo permite, tendrá lugar en el Círculo Católico de Obreros de Estella, don conferencias de carácter moral, a cargo de

DON JOSE DE URANGA, Pbro.



De Valencia, las distinguidas señoritas María Luisa y Josefina Astrain. -De La Coruña, el R. P. Velasco, Superior de los Dominicos de Pamplona.

Casa Arrillaga RELOJERIA - OPTICA AJARNAUTE, Zapatería 50, Pampiona

De Barcelona, el industrial don Julio Arriota. Para Azagra, don Francisco Arbe-

Para Lumbier, don Narciso Ripa. _A Madrid desde Tudela, la señorita Isabel Remacha.

MADERAS De pine de Roneal y entarimados ANTONIO ERICE

-A Barcelona, la respetable señora doña Carmen Isturiz, de Lizarraga. De Cirauqui, don Ramón Sánchez De Madrid el ex Diputado foral don José María Badarán.

De Zaragoza, don José Remirez de Esparza. RETHAM ARYA

Garganta, Nariz y Oldo

LACE A COLAR COLAR COLOR DE DECENCIO COLOR COLOR

ZAPATERIA. 52 2.º MATTER ACTION TO THE TO THE SECOND TO THE

NATALICIOS

Doña Teresa Martínez, bella esposa del culto Médico del Hospital Civil don Carlos Juaristi, ha dado a luz felizmente un hermoso niño, primero de su matrimono.

Enhorabuena a los venturosos pa-

(Sanajorio de S. Esisban Ovarino) (a diez kilómetros de Sau Sebastian)

DRES. VIDARTE, LARRA Y USABIAGA Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas, historismos, neurastenia, psiconeurasia, contoricaciomes. morfina, cocaina, alcohol. Enfermoz de régimen. Convalecientes.

-Ha dado a luz felizmente una robusta niña la esposa del comerciante de esta plaza don Luis Gravalos, quedando la madre y la recién nacida en buen estado de salud.

Nuestra enhorabuena a l'os padres.

Fajas ortopédicas Para embarazadas, operadas de vientre, cura de estómago, obesidad, ri-

ñón móvil, etc. FARMACIA NUEVA.-Mayor, 110

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña doña Pilar Azcárate, bella esposa del ingeniero don Santiago Ferrer. Tanto la madre como la nueva infanta continúan en perfecto estado de salud

demás familia. -También don Carmelo Sancena y st dislinguida esposa pasan por el feliz advenimiento de una preciosa hijita, venida al mundo con toda felicidad, Enhorabuena.

Nuestra enhorabuena a los padres y

NOTAS TRISTES

Aver y después de recibir con vivo y profundo fervor cristiano los Santos Sacramentos entregó santamente su espíritu al Señor la bondadosa y virtuosa señorita, Felisa Ruiz Marco

El fallecimiento de esta distinguida señorita ha causado la más penosa impresión en cuantos la conocían, pues por sus bellas cualidades de caracter. por su corazón lleno siempre de benevolencia y amabilidad se hacía apreciar y querer por cuantos llegaban a tener ocasión de tratarla.

Muy sinceramente acompañamos en su dolor a su herm'ano don Miguel, y demás familia, por la irreparable y dolorosa pérdida que han sufrido y para la cual pedimos a Dios les conceda la resignación necesaria, que la hallarán pensando en que el alma de la virtuosa y ejemplar señorita Felisa, se encontrará gozando de la felicidad ral. Las reuniones lendrán lugar en el eterna conque Dios premia a las que en la tierra han practicado el bien y la virtud.

Sin embargo, nosotros y nuestros ectores a quienes encarecidamente se lo pedimos, nos unimos a entos en sus oraciones para el descanso eterno del alma de la señorita dona Felisa (que

en paz descanse).

Publicamos en primera página la esquela de defunción del desgraciado joven don José Luis Pérez Lozano que tan inopinada cuanto dolorosa muerte encontró en la noche del domingo en circunstancias y forma, sobre las que no queremos volver, porque son ya del dominio público, y de ellas además hacemos extenso relato.

Habrá necesidad de que afirmemos una yez más la profunda y dolorosa impresión que nos ha causado la trágica muente de este tan bondadoso como desgraciado joven?

Triste, lamentabilísimo v reprobable sería el que habiese sido objeto de una agresión mortal, aun en el caso de que hubiese intervenido en el incidente, que dió ocasión a que un malvado hiciera victima de sus criminales instintos. entre otros al infortunado José Luis; pero lo es mucho más si se tiene en auenta que era completamente ajeno a él y que fué una casualidad desgraciada la que hizo que se encontrara en aquel lugar.

Joven aun -diez y ocho años! ha descendido al sepulcro cuando se abría para el la vida con la más bella de las sonrisas, v cuando todavía sobre su alma llena de esperanzas e ilusiones no había caído la gota amarga de ningún desengaño. La ciudad entera (la ciudad čivilizada y culta) na Horado la muerte de este bondadoso joven, y acompaña en estos momentos en su terrible dolor a su pobre madre dona Maria Lozano, y a sus hermanos doña Milagros, don Aurelio, don José Ra-mán. y doña Pilar, y demás parientes e interesados.

Si en cualquier circunstancia, es decir, sh a causa de una enfermedad enalquiera hubiesen perdido a este hiio y hermano al que tan vivo afecto profesaban, calculese la pena y la amargura que les ha flenido que causar su fallecimiento en tan trágicas circunstancias.

Sin embargo deben procurar sobreponerse a su dolor, pensando en que dados su caracter, sus sentimientos, y sus sólidas creencias, Dios nuestro Senor infinitamente bueno y misericordioso lo habrá acogido benignamente

en el cielo. Nosotros con todo, atendiendo a sus uegos, nos unimos sinceramente a sus oraciones, y suplicamos que lo hagan también todos nuestros amigos, para que el señor le conceda la bienaven uranza elterna.

Pedid en todas partes Jabon Bilore el mejor para el lavado de la ropa Depósito en Pampiona SRA. VIUDA DE IRUJO

Euskeraren Adiskideak

Euskeraren Adiskideen Lagunarteak illahete onen 22'an, datorren ostiralean, bi batzarre izanen dituzte. Lenbizikoa arratsaldeko bost eta erdietan, bigarrena seiretan. Lenbizikoan Eragilleak bakarrik bilduko dira; bigarrena urterako batzarre nagusia delako, al duten Euskeraren Adiskida guziaka Batzarre ontan Eragille-Batza berritu nai dugu ta beste erabaki azta aundiko batzuek artuko dira. Argatik gure lagunarteko guzioi Batzarre Nagusi ontara otsegiten dizugu! etorri otoi. Billaldiak Orfeon'aren Bizitzan izanen dira.

Eragintzalle-buru. Jenaro Larratxe'k

Los amigos del euskera

La Sociedad de Amigos del Euskera celebrará el próximo viernes día 22 dos sesiones; la primera a las cinco y media de la tarde y la segunda a las seis. A la primera acudira la Junta Directiva, a la segunda todos los Amigos del Euskera que pudieren, pues es la asamblea general de todes los años: En esta se desea renovar la Junta Directiva y se tomarán también acuerdos de gran importancia. Por esto 10games a cuantos pertenecen a la Sociedad acudan a esta asamblea general. Las reniones tendrán lugar en el domicilio del Orfeón.

El Presidete. Jenaro Larrache

Caja de Ahorros Municipal

de Pampiona.

intereses que abono a los impenentes

Imposiciones anuales 4,25 por 100 Libretas ordinarias a la vista. ... 5,60 × 3

OFICINAS: Dona Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes). número 16, chaflán con la Chapitela.

LA SENORTA

Felisa Ruiz Marco

falleció el día 19 de Abril de 1982 después de recibir los Santos Sacramentos OBNING . JIC

Su desconsolado hermano, don Miguel; tíos, primos y demás parientes e interesados.

SUPLICAN a sus amistades y relaciones una oración por el alma de la finada y as sian a los funerales en sufragio de la misma se celebrarán HOY, miércoles, día 20 del actual, a las ONCE de la mañana, en la igie la parroquia de San Juan Bautista (Catedral), por lo que recibirán espe cial favor.

BRUSRIA Pampiona, 20 de de bril de 1932 El duelo se despide en la iglesia.

VIAJE DE ESTUDIOS Ha llegado a esta capital, en viaje de .

estudios, 36 alumnos pertenecientes a la Escuela de Altos Estudios re Comercio de Bilbao.

Al frente de los citados alumnos viene el director de la citada Escuela señor Mel na Sarasate y los profesores señores Ca bezudo y Díaz Caballero

Los profesores y alumnos después de visitar la ciudad, han sido agasajados por el Avuntamiento y Dinutación. Los visitaptes sa encuentran muy sa

tisfechos de su estancia en Pamplona. "EL MAGISTERIO NAVARRO" Se nes ruega la publicación de la siguiente nota:

"Po causas ajenas a la voluntad de lo confeccionadores y complicados en la ra a los lectores con tros fechas de retra so. Sirvales esta nota de aclaración a la involuntaria demora."

EN EL CENTRO MARIANO -CONFE-RENCIA POR DON IGNACIO RUIZ DE GALARRETA

Nuevamente va a ocupar la tribuna de este Contro el joven y culto abogado dou Ignació Ruiz de Galarreta. El agradable recuerdo que de su últi-

ma charla guardames cuantes tuvimos el placer de escucharle, es la mejor sarantia del éxilo que la juventud Mariana ha de obtener en la próxima velada. Y es nacas que concurren en el citado orador; y que el señor Galarreta es el prototipo d la juventud estudiosa y reflexiva-de que lanto carecemos en nuestros día basado en una mente despejada y av dado de una cálida persuasiva y poética oratoria.

El tema sobre el que va a disertar "Hace falta hombres", no puede ser más atrayente y de mayor actualidad, por lo que no es aventurado afirmar, que los señores socios del Centro Mariano y cuantos 10 honran con su asistencia a estos actos tendrán ocasión de pasar una agradable y provechosa velada, el próximo viernes. 22 de los corrientes, comenzando el acto a las siete y media de la tarde.

Las invitaciones pueden recogerse en Secretaria, siendo libre la entrada pana los socios, presentando el carnet de iden-

ACADEMIA MEDICO-QUERURGICA Esta entidad celebrará sesión ordinaria hoy miércoles a las siete de la tarde en el local del Colegio Oficial de Médicos de l denado para estudiarlo cen todo toterés.

tenido con los aparatos C. A. BOER:

otro desplazamiento de órganos.

renombrado especialista en:

do (Valla dolid).

Navarra con arreglo al siguiente programa: Primero Doctor Huarte Mendicoa.

centa previa". Seguido. Doctor Ipiens, "Pielitis de desfloración". "Dilavación quistica del uneter". Y "Reflujo vésico-uretero-piélico bi ateral y raquidiplasía".

Los des cursillos para comadronas, organizados por esta Academia a cargo del doctor Huante-Mendicoa, comezarán el jueves día 21 a las cinco de la tarde. DE LA DIPUTACION

PARA REGULAR LA PASTURACION EN URBASA Y ARALAR

El Vicepresidente de la Diputación, se-ñor Salimas, nos recibió ayer, como de costumbre, en su despacho oficial Nos dijo que el dia 25 del mes actual se celebrară en el Palacio de Navarra una reunión, a la que concurrirán los Ayuntas mientos y ganaderos interesados en los montes de Urbasa y Aralar para procele a la aprobación de las bases que han de regular la pasturación en los citados montes blacky out sudmed about and

EL EMPLAZAMIENTO DEL MERCADO DE TRURZUN

Visitó al señor Salinas el Alcalde de frurzun para solicitar usa prórroga del plazo fijado para variar el emplazamiento del mercado; Na que es de absoluta necesidad alejanlo de la carretera para evitar dificultades de trálico y las melestias que

ALNA INVITACION

Al señor Salinas visitó una comisión de oficiales de Telégrafos para invitarie al banquele que esa colectividad celebrará el día 22 del actual, da conmemoración del aniversario de la constitución del Sindicate del Cuerpo

CREACION DE UNA ESCUELA DE COMERCIO

Aprovechando la visita de cumplido que hizo al señor Salinas el director de la Escuela de Comercio de Bilbao, señor Mena Sarasate, que se encuentra accidentalmente en Pampiona al frente de un grupo de alumnos que realizan un viaje de estudios, el Vicepresidente de la Dipulación cambió impresiones con los señores Daria y Beloso, representantes de la Camara de Comercio, que acompañabica al citado profesor respecto a la conveniencia de que en Pamplona, al igual que en otras capitales del País Vasco, se establezca una Escuela de Comercio.

La idea pareció aceptable al señor Salinas, que encontró viable el proyecto, les manifestó que presenten un plan or

Tratamiento científico y racional de

por el METODO C. A. BOER

Sr. C. A. DOER, es el único que procura sin molestia, aún haciendo pesados

tranajos, alivio inmediato, seguridad absoluta y contención perfecta de las

a la curación definitiva de la RERNIA, según autorizadas opiniones unidi-

cas y las manifestaciones de los nosmos HERINIADOS, quienes escriben a diario innumerables cartas encomiando los valiosos resultados que han ob-

60, Barcelona. Muy señór mío: Muy agradecido le autorizo a publicar don-

de quiera los excelentes resultados que dan a mi hijo los aparatos C. A.

BOER y su reputado Método de aplicación. Con este metivo se repite de

usted, alto. s. s., Eustaquio Sanchidrián, Arcos de San Francisco, 6, Cime-

layo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Tengo el honor de enviarle esta caria

para manifestarle mi agradecimiento y admiración por el Método C. A.

BOER, que me ha curado completamente de una hernia que venía padecien-

do. Le doy mi conformidad para que publique la presente donde lo crea

oportuno. Quedando muy agradecido, me reitero de usted, affmo. y s. s. To-

BOER, crevéndolos imprescindibles para todos los MEMNIADOS que desean

evilar las fatales consecuencias de un abandono prelongado. Idénticos be-

neficios para su salud obtienen ias SENORAS que, estando o no herniadas.

padecen descenso o desviación de la matriz, vientre caido, riñón móvil u

toda urgencia y entera confianza al disfrutar de la seguridad que da

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo 60, - BARCELONA

Zaragoza, miércoles 20 abril, Hotel Universo.

Logroño, lunes 25 abril, Gran Hotel.

Tolosa, sábado 30 abril, Hotel Cielo Grande.

FAMPLONA, sábado 23 abril, HOTEL QUINTANA.

Calahorra, jueves 21 abril, Hotel Espinosa.

Tafalla, viernes 22 abril, Hotel Comercio.

Tudela, domingo 24 abril, Hotel Unión,

Estella, jueves 28 abril, Hotel Comercio.

Vitoria, jueves 5 de mayo, Hotel Frontón.

Haro, martes 26 abril, Hotel Higinia.

Todas las personas que quieren Método C. A. BOER deben visitar con

ribio Santos, Tienda de comestibles, en La Bañeza (León). 9 300 Al 13

Médicos eminentes usan y propagan los aparatos y el Método C. A.

La Bañeza, 29 de junio de 1931. Señor don C. A. BOER, Ortopédico, Pe-

Olmedo, 20 de marzo de 1932. Sr. don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo,

HERNIAS, por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduc-

El MUEVO METODO del renombrado Especialista Ortopédico de Pari

Noticias y sucesos

QUIENES QUIERAN DEPONER EN LOS SUCESOS OCURRIDOS EL DOMINGO

Don JUAN SANTAMARIA ANSA, Juez de Instrucción de Pampiona.

HAGO SABER: Que en méritos de las diligencias que instruyo sobre los hechos ocurridos en la Plaza de la República y otros lugares de esta Ciudad, la noche del diez y siete del corriente mes, se cita a cuantas personas pudieran informar sobre los mismos, para que si ya no lo hubieren hecho comparezcan en este Juzgado a la mayor brevedad al objeto de prestar de-

Dado en Pamplona a diez y nueva de Abril de mil novecientos treinta y dos .- Juan Santamaría Ansa .- El Secretario, Jesús Sáinz.

Sammannan mananan manan J. A. Sagüés Irujo ODONTOLOGO

Late Treaty Mesos Megalor Potat & Sarasale, 20, 1. Teléf. 1448

CONTRACTOR CONTRACTOR

UNA REYERTA

Comunican de Cirauqui que en el Centro Católico de Obreros han sostenido una reverta los obreros Amado Satostegui y Rufino Bacaicoa, de 29 y 21 años, respectivamente.

De la reyerta resultó Rufino heridó de arma blanca. Sufre una lesión leve en el brazo izquierdo.

せいせい やはに そくれんごくというしき しんしょうしき ロフェンス はいしょうしょうしょうしょう

r. Jadraque Odontólogo Rayos X

Sasoo de Sarasate 6 y S Teléfono 1401 CHERTER BESTER BESTER BESTER BESTER BESTER FOR MALACINE DE DE LA SERVICIO DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRA

OTRA RINA En Miranda de Arga, y por resenmilentes anteriores, han sostenido una reverta Macario Tapiz y Francisco Carcar.

El primero resultó con una herida. de arma blanca producida por su contrincante.

El apetito se recobra rapidamente tomando Vino ONA del Dr. Aristegui

MAS RINAS

En Artazu riñeron Constantino Urra Celestino Mumarriz, resultando Celestino con una herida en la región glútea superior izquierda. En defensa del agresor salló su hi-

o Rafael Urra, que llevaba una escopeta. El arma se disparó, no se sape si casual o' intencionadamente, cuando el Alcalde de la villa intentaba desarmar a Rafael.

Padre e hijo han sido puestos a disosición del Juzgado.

Fábrica en Estella y Villafranca ADAUTO RUIZ DE MENDOZA

TALA DE ARBOLES

El guarda jurado de Cortes. Pablo Castro, ha denunciado que en una finca que él lleva en arriendo han sido talados 85 árboles frutales. La finca es propiedad del Duque de Miranda.

UN DESCARBILAMIENTO

Dicen de Trurozqui que un tren mercancías de "El Trati" al Megar al apeadero de Artajo, descarriló cuando realizaba maniobras.

El conductor José Amusátegui resultó con una lesión leve en una ma-La vía quedó interceptada durante

veinticuatro horasi alla BAA

SENORAS-SENORITAS ¿Queréis ir cómodas y elegantes? Haced a medida en Calzados Esparza. Materiales y arreglos muy finos. Máquina para alargar y ensanchar calzado. San Antón, 16.

UNA DETENCION

La policía detuvo ayer a Cándido Arbeloa, de 17 años, vecino de Oñate, hospiciano. Este se hallaba recogido desde que

tenía un año por una familia de aquella lecalidad. El citado joven se había fugado de

a casa de la citada familia llevándose una cantidad en dinero. En el momento de la detención, se le ocuparon 992'20 pesetas y dos mo-

nedas de oro de veinticinco pesetas cada una. MUERTE CASUAL

En las proximidades del pueblo de Cintruénigo estaba trabajando Pruden cio Martínez, de cuarenta y cuatro años de edad.

Como ardara en regresar v fuesc pasada ya la hora en que acostumbraha a ir a comer a su casa, la esposa de Prudencio, alarmada, salió en sa

Al llegar al lugar en que su marido debla estar trabajando, lo encontró tendido en tierra y sin conocimiento. Se avisó al médico itular del puebto. que no pudo hacer ofra cosa que certificar la muerte del desgraciado obre-

La esposa, al conocer el triste y casual fin de su marido, sufrió un síncope, teniendo que ser auxiliada por el vecindario que se presentó en el lu-'gar del suceso.

LLAMANIENTO DE LA JUSTICIA A | ATERRIZA UN AVION MILITAR CON AVERIAS

> En Lodosa ha aterrizado esta mañana un aeroplano militar pilotado por el teniente don José Calderón y el sargeto Joaquín Barrios.

> Ha sido un aterrizaje forzoso, a causa de una avería que enpleno vuelo han tenido en el motor del aparato. El aeroplano venía de Barcelona y pertenece a la base de Recajo.

:-: Registro civil :-:

María Milagrosa Perres Azcárate. Amparo Meano Galindo. María Eugenia Larragueta.

Jesús Martín Tejedor. María Dolores Cumba Maisterrena. José Luis Garayoa Ezcurra. María Natividad Nagore Bermejo. Defunciones:

Fermín Ezcurra, de 61 años, de Mendigorría; San Ignacio, 14, segudo. Felisa Ruiz, de 53 años, de Tafalla; Dos de Mayo, 2, tercero.

Manuel Recarte, de 84 años, de Legarda; Asilo de Ancianos. Jesús María Arbizu, de 15 meses, de

Pamplona; San Antón, 29, primero. Matrimoios: Ninguno.

El domingo luvo lugar en San Sebastián la reunión de las Comisiones Gestoras. con el fin de examinar y aprobar el proecto fomulado por la Comisión nombrala para redactarlo. De ella se dió la siguiente nota oficio-

"El domingo por la mañana se reunieron en el Palacio provincial de Guipúzcoa las Comisiones Gestoras en pleno de as provincias Vascongadas y Navarra para iniciar el examen del anteproyecto de Estatuto Vasco elaborado por la ponencia que oportunamente fué designada por las mismas, Labiendo surgido de ese examen debido a la importancia y complejidad de las importantes cuestiones que abarca el referido anteproyecto, la necesidad de meditar defenidamente respecto a algunos de sus extremos, por lo que se acordo volver a reunirse di el próximo domingo, 24 del corriente, a las once y media de la mañana, para proseguir y dar término al wamen del anteproyecto, ab anilical

Invitados por la Diputación de Guipúzcoa se reunieron a almorzar en el Hotel Biarritz los gestores asistentes a la reunión.

Nuevamente volvieron a reunirse a las cuatro de la tarde en sesión privada para eliberar y adoptar acuerdos respecto a diversos asutos que afectan al interés común de las provincias Vascoligadas y Navarra y que tienen nelación con el régimen de Concierto económico, llegando a una perffecta unanimidad de criterio nespecto a los puntos de vista que conviene sostener en estas cuestiones, tomando el acuerdo de que representaciones de las Comisiones de Vizcaya, Guipúzcoa, Alava v Navarra se trasladen a Madrid en el momento que se considere oportuno pala sostener la defensa de dichos puntos de vista que afectan de manera trascendental al régimen privativo de estas provincias." Diel gal

Santa Inés de Monte Pulciano, virgen

Crisóforo, Severino, mrs.

Santa Inés de Monte Pulciano, virgen; Sulpicio, Serviliano, mrs.; Teodore, Troquias; Teótimo, Marceline, obs.; Marciano, pb.; Victor, Antonio,

En la ciudad de Toscana, conocida por Monte Pulciano, nació de padres nobles y ricos, en 1274, Santa Inés. que prematuramente manifestó, 54 devoción y futura santidad, pues al enseñársele las oraciones repetialas de rodillos y con fervorosa unción, F miraba las imágenes sagradas con sorprendente respeto y recogimiente. A los nueve condujéronla a un convento de religiosas, Ilamadas Saquinas, por vestir un escapulario de sayal de ropa de hacer sacos. Entró despues religiosa y dió tales señales de prudencia, que a los catorce años le confiaron la administración temporal del monasterio. A los diez y ocho fué nombrada por el Papa Nicolás IV abadesa del convento de Proceno, en Orvieto, siendo, a pesar de su constitución débil y siempre enfermiza, el modelo de las demás religiosas por su abstinencia y mortificaciones y su admiración por los éxtasis y favores celestiales que recibía. Sus conciudadanas, que habían sentido mucho la ausencia de tal Santa, valiéronse de una estratagema, que resultó feliz, para hacerla volver. Decidieron convertir una casa pública en convento y la ofreciero a la Santa, que deseosa de evitar escándalos y malos ejemplos. aceptó, estableciendo un monasterio, según la reforma de Santo Domingo. En aquel lugar brotó un manantial de agua viva, a la que se atribuye virtud prodigiosa y hasta hoy se Hama agua de Santa Inés. Siendo de edad de cuarenta y seis años murió en

EN SAN FERMIN DE ALDAPA Jueves Eucaristicos

Jueves, dia 21: Los Cores de este Centro diocesano harán la Comunión conmemorativa solemne en las misas de seis, siete, siete y media

La Hora Santa, con la solenidad acostumbrada, será a las siete en punto; y será, como la misa de seis, por las intenciones del Coro primero, de doña Concepción Idoate.

Lleva sesenta alios reciblendo y administrando uhorros del país y flene la garantio total y comprobada del Excelentistas Ayumentento

· CONDITIULION 12 . TELEFOR . TELEFONO 2244 .

M.C.D. 2022

BARCELONA PROVINCIAS MARRUECOS

INFORWACION

Informacionas de la Agencia MENCHETA

LA VIDA EN PROVINCIAS

Un sin trabajo desesperado pega un martillazo al gobernador de Sevilia por equivocación de persona, pues pretendía agredir al Ministro de la Gobernación.

Arenas. 4-Oviedo, 2.-Athlétic madrileño, 1-D. Logroño, 0.-El entierro de la estanquera asesinada en Zaragoza da lugar a una extraordinaria manifestación de duelo.-Clausura del Círculo Tradicionalista de Calatayud.-Un chiquillo rompe de una pedrada el parabrisas del auto en que iba a El Escorial el señor Besteiro.

Madrid 19, 23'30

EL ARENAS VENCE POR 4-2 AL OVIEDO

Santander.—'Esta tarde se ha jugado el partido de desempate perteneciente al campeonato de España de fútbol entre el equipo del Arenas y el del

En el primer tiempo los ovetenses hicieron dos tantos y los areneros unc. En la segunda parte se promovió un gran escándalo, pinchando el público cuatro balones y resultando herido de u ladrillazo en la mejilla derecha el árbitro, Quintana. Durante el segundo tiempo logró el Arenas tres tantos y el Oviedo ninguno.

El Arenas ha vencido por cuatro a

EL ATHLETIC MADRILEÑO DERRO-TA AL LOGROÑO Zaragoza.-Se ha jugado esta tarde

bra-

de

ncia

las

a el

, 24

e la

o al

púz-

para

égi-

o a

iene o el

las

ntos

vir-

eo-

nio.

gen

res

168,

5.1

las

con

011-

ui-

sa-

de

rat

fué

ba-

20-

ad-

ce-

da-

11118

ara

tir

111

de

OS,

ial

ma

ial

n-

el partido de desempate entre los equipos Athlétic de Madrid y Deportivo de Logroño. La primera mitad, en la que el jue-

go resultó nivelado, terminó con empate a cero. En el segundo tiempo los madrile-

ños hicieron un tanto por mediación de Santos, sin que los logroñeses mar-

INTENTO DE AGRESION AL MINIS-TRO DE LA GOBERNACION Sevilla .- El Ministro de la Gober-

nación empleó las primeras horas de la mañana en el despacho de sus asun

A las doce de mediodía el señor Casares marchó con el Gobernador y las esposas de ambos al muelle para embarcar en un remolcador de la Junta de Obras del Puerto y realizar una excursión por el Guadalquivir.

A pesar de la reserva que se había guardado respecto a la marcha del Ministro al puerto, un obrero se acercó al señor Casares en actitud airada. enarbolando un instrumento de trabajo. Inmediatamente el obrero en cuestión fué detenido y llevado a la Comisaría, en la cual nada quisieron decir en los primeros momentos.

El Ministro conversó con los periodistas, · los que manifestó que había conferenciado con Madrid, habiéndose enterado del fallecimiento, ocurrido en Alicante, de un hermano del subsecretario de la Gobernación, al que había señor Besteiro o de una salvajada, sin

enviado el pésame. Las noticias de toda España acusaban tranquilidad, excepto en Jaén, donde se había declarado la hueiga a lo ocurrido. general pacífica, a pesar de que en

tidas bases de trabajo. Dió cuenta de haberse aplicado la Ley de Defensa de la República al juez del distrito del Centro, en Madrid, por negligencia y falta de celo en el cumplimiento de sus funciones.

El señor Casares y su esposa almorzaron en una finca de don Rafael 'vesuras propias de la edad. Navarro, en el pueblo de Bollullos.

-x-Sevilla-Detalles relativos al intencuando el señor Casares descendía acompañado por le Gobernador. El agresor dió un fuerte golpe en un hombro al gobernador, señor Sol, con un martillo.

Cuando se preguntó sobre el suceso al Ministro, éste le restó importancia. Al ser interrogado el agresor por la policía, dijo que su propósito habia sido pegar al Ministro.

A poco de ocurrir elintento de agresión, la policía envió a Madrid extensos despachos dando cuenta de lo ocu-

rrido. El agresor llegó a Sevilla el día ca-

nece a ninguna sociedad obrera. Como desde que vino no ha podido encontrar tralajo, ha tenido que ir empeñando sus ropas.

El martillo con que fué golpeado ci señor Sol pertenece a un obrero electricista del muelle.

La policía se ha incautado de varias maletas que el detenido tenía en la estación de la Plaza de Armas, y que no había retirado por falta de di-

Sevilla.— El individuo que intentó agredir al Mniistro de la Gobernación se llama Fernando Jiménez, tiene vein tiséis años, llegó a Sevilla desde Madrid y tenía su residencia habitual en Barceona, habiendo estado adscrito a la Bolsa de Trabajo de esta última capital. Perteneció al Tercio de Extranjeros, y ha declarado que le ha llevado a cometer la agresión la falta de toda suerte de recursos. Parece se trata de

ENTIERRO DE LA ESTANQUERA ASESINADA EN ZARAGOZA Zaragoza.—Se ha verificado el en-

ierro de la estanquera asesinada en la noche del domingo, Isabel Miranda. El acto ha constituído una extraordinaria manifestación de duelo, habien do cerrado todo el comercio, talleres y fábricas y cafés, suspendiendo la circulación tranvías y taxis.

Presidieron el duelo las autoridades y representaciones de las Agrupaciones Obreras.

Se calcula han asistido al entierro unas ochenta mil personas.

Una vez terminado el entierro se celebró en el despacho del gobernador una conferencia de fuerzas vivas.

Se asegura ha sido practicada una detención a la que se concede mucha importancia.

TRASLADO DE UN CADAVER Barcelona .- Ha sido trasladado a Santa Pola el cadáver del contramaestre de la Aeronáutica Naval, Rafae!

Persol, muerto aver. EL SEÑOR BESTEIRO EN PELIGRO El Escorial.-Anoche, en las cercanías de esta estación, fué roto de una

en que venía don Julián Besteiro. En los primeros momentos no se supo si se trataba de una agresión al conocer sus autores la persona que viajaba en el coche.

pedrada el parabrisas del automóvil

El señor Besteiro quitó importancia

El Presidente de las Cortes ha vela pasada huelga, a raíz de su termi- nido para pasar junto a su familia ei nación, fueron cumplidas las prome- resto de las vacaciones parlamenta-

El Escorial.—Se ha comprobado que quien tiró la piedra que rompió ancche el parabrisas del auto del señor Besteiro fué un chico de ocho o nueve años, el cual obró como en otras tra-

Se resalta la transcendencia que pudo tener el suceso, pues si uno de los trozos de vidrio del parabrisas hulo de atentado contra el Ministro de biese alcanzado al rostro del chófer la Gobernación, señalan que el hecho habría éste perdido la dirección del ocurrió en la escalerilla de San Telmo, vehículo, y probablemente hubiera sobrevenido una catástrofe.

El señor Besteiro ha rogado no se dé importancia al hecho, habiéndose limitado por su parte a rogar a los padces del chiquillo que reprendan a éste cariñosamente.

FUTUROS LETRADOS PIDEN EL RESTABLECIMIENTO DE LA PENA CAPITAL

Zaragoza.-Los estudiantes han celebrado una manifestación protestando del atentado que costó la vida a la estanquera Isabel Miranda.

Los estudiantes de la Facultad de Derecho han rogado al Gobernador

torce del actual, y se sabe no perte-, transmita al Gobierno el deseo de la ¡ Urraca Pastor, que combatió duramen clase de ver restablecida la pena de muerte para que el miedo haga a los malhechores respetar las vidas aje-

> ACCIDENTE DEL TRABAJO. UN OBRERO MUERTO

Huelva. - En el pueblo de Hinojos ocurrió un desprendimiento de tierras en una cantera, pereciedo aplantado el obrero Francisco Díaz.

HUELGA ILEGAL Jaén.-El gobernador civil ha declarado ilegal la huelga comenzada hoy. SEGOVIA Y SUS ACADEMIAS

MILITARES Segovia.-Los alumnos de las academias de artillería e ingenieros, no pueden realizar ejercicios de tiro por falta de campo apropiado.

El Ministro de la Guerra ha comunicado al alcalde que de no proporcionar terrenos el Ayuntamiento en plazo de quince días, las academias serán trasladadas a Zaragoza.

EL GENERAL BATET Barcelona .- Para cumplimentar al

Presidente de la República, ha marchado a Madrid el general Batet. SUSPENSION DE UN JUICIO ORAL

Barcelona.—Al gobernador civil ha sido comunicada por el presidente de la Audiencia, la suspensión del juicio por jurados, para ver la causa seguida contra Domingo Delgado, expresidente del Sindicato Metalúrgico de Badalona, acusado de haber dado muerte a Gonzalo González López, encargado de la Metalgraph, obedeciendo la suspensión a deficiencias de procedi-

El juicio debía haberse celebrado

MANIFIESTO MONARQUICO

Barcelona. — En algunas calles ha rece firmado por don Alfonso de Bor-

El gobernador ha ordenado la recogida de las hojas. Se cree se trata de un manifiesto

DEL CRIMEN DE BADALONA

Barcelona. El juez que instruye sumario por el crimen de Badalona. ha examinado diversos objetos recogidos en la casa del crimen.

Esta noche han salido para la frontera francesa dos agentes de policía con el fin de realizar indagaciones relacionadas con el mencionado crimen. INCIDENTES EN UN MITIN. CIRCULO

TRADICIONALISTA CLAUSURADO

Calatayud.-En el Círculo Tradicionalista se celebró un mitin en el que tomó parte la señorita María Rosa Robles.

te al Gobierno.

Durante el acto se vitoreó a Cristo Rey y se dieron mueras a la República. A la salida del mitin se registraron numerosos incidentes, entablándose a poco ua batalla a pedradas y puñetazos entre elementos tradicionalistas y adversarios.

La fachada del Circulo fué violentamente apedreada , rompiéndose los cristales de puertas y ventanas.

Fueron detenidos José Francia, Francisco Díaz, Juan Bautista López, Juan Noriega y el presidente del Círculo Tradicionalista, José Martínez. Ha sido clausurado el Circulo Tradicio-

Los ánimos se hallan muy excitados. TOROS EN SEVILLA

Sevilla Ganado de doña Carmen de Federico.

Primero.—Chicuelo Lace una buena faena y mata de media estocada (Ova-Segundo.-Posada realiza faena por ba-

jo, aguantando, y acaba de media ente-Tercero.-Ortega muletea colosaalmen-

te. Media. Más faena de maestro. Un estoconazo hasta el pomo y descabella a la primera, (Ovación, oreja y el delirio). Cuarto.—Chicuelo derroca pánico con la flámula. Un golletazo, dos intentos y

Quinto.-Posada torea de muleta sin lucimiento. Una estocada atravesada, apareciendo la punta del estoque por el brazuelo, y descabella. (Pitos). Sexto.-Ortega tira a igualar. Tres me-

dias v descabella a la segunda ACCION NACIONAL EN EL ESCORIAL

El Escorial.—En uno de los salones del Casino se celebró esta tarde un mitin de Acción Nacional. Hicieron uso de la palabra los señores

Valiente y Gil Robles. Al refferirse éste do él respeto para sus ideas com él respeta todas, pero como las nterrupciones continuasen abrevió su discurso. A la salida del mitin se registraron al-

gunos alborotos, sin mayores consecuencias, logrando los guardias disolver fácilmente a los grupos. Parece que la nterruptores son foraste-

Después del mitin regresaron a Madrid los muchos autobuses y automóviles en que vinieron afiliados al partido de Acción Nacional para asistir al acto.

En el Hotel Victoria han celebrado un banquete los elementos ocales de Acción Nacional e honor del señor Gil Robles. Labiéndose reunido ciento noventa y tres

A. los postres discursearon los señores Esparza, Martin Artajo, Valiente y Gil

NOTICIAS DE MADRID

Extensa conbinación judicial.-Azaña marcha al campo.-Fin de la Asamblea de fútbol.-Sorteo para los octavos de final.-Hoy se espera en Madrid al "as" de la aviación francesa Cestes.-Homenaje a la memoria de Echegaray.-Piloto civil muerto en accidente de aviación ocurrido en Barajas.

Juez de Madrid sancionado.

DESCANSO DEL SEÑOR AZAÑA

Por la mañana el señor Azaña fué cumplimentado por el Director general de Agricultura, señor Valera, y por el general Sanjurjo.

Conferenció telefónicamente con el ministro de la Gobernación, el cual seguirá en Sevilla hasta que sean ultimadas las bases del trabajo en el campo.

Al recibir a los periodistas les dijo el jefe del Gobierno que a última hora de la tarde marcharía al campo para descansar hasta el lunes, proponiéndose no venir a Madrid más que el viernes para asistir al Consejo anunciado.

Por la tarde el señor Azaña y su esposa obsequiaron en los salones de la Presidencia con un té a un grupo de escritores y artistas, contándose entre los obsequiados los directores de algunos diarios

MORTAL ACCIDENTE AEREO

En el aeropuerto de Barajas se registró en las primeras horas de la mañana un accidente de aviación, a consecuencia del cual murió el piloto civil don Luis Herrero, de 22 años de edad.

El señor Herrero se había elevado tripulando una avioneta que remolcaba un planeador tripulado por otro aviador ci-

Cuando se Labían elevado a 150 metros de altura el piloto de la avioneta no pudo evitar perder velocidad a causa de la falta de gasolna y el aparato entró en barrena. El tripulante del planeador tuvo sufi-

ciente erenidad para desamarrar su aparato y lanzarse al aire con un paracaidas, salvándose.

Labayen

Astómago, intestinos e figase RAYOS X Avenido Carlos III, 7, armente Gerecha

El señor Herrero qued muerto entre los restos de la avoneta que se estrelló contra el suelo.

COMBINACION JUDICIAL,—NUEVO PROFESORADO El ministro de Justicia ha facilitado la

lista de setenta nombramientos de Jue-

El señor Albornoz ha dado cuenta de que los profesores del recientemente crea do nstituto de Estudios Penales serán los señores Jiménez de Asúa, Sanchiz Banús, Ruiz Funes, Bernaldo de Quirós y Alvarez Sentullana.

EL REGIMEN DE ACEITES En el Ministerio de Agricultura han fa-

cinitado una nota dando cuenta de que la Comisión Mixta del Aceite ha celebrado una reunión en la que han sido estudiados diversos aspectos del problema acei-

NOTICIAS DE GOBERNACION En ausencia del subsecretario de la Gobernación que se encuentra en Adicante

I GORTARI

Enfermedades de la piel y venéreas. Diplomado del Dispensario

Asúa y del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid; Médico por oposición del servicio de profilaxia de las enfermedades vené- 🕺 reo-sifiliticas. ESTAFETW. 47, segundo

CONTRACTOR ACTION ACTIO

por haber muerto un familiar, recibió a a mediodía en Gobernación a los reporteros el Director general de Administración, quien les dijo que en conferencia celebrada por teléfono con el señor Casares le había transmitido éste buenas impresiones sobre las bases de trabajo para las faenas del campo en Andalucía.

Dijo también que en un registro domiciliario efectuado en Vitoria se ha descubierto en una casa del centro de la población un laboratorio para fabricación de explosivos.

Termino anunciando que el subsecretario señor Esplá regresará mañana.

THE STATE OF THE S

RISON - VIAS URINARIAS -

ULTIMA HORA

Diarios recog dos.-Manifestación antirrepublicana ea Madrid. Incide les y deleuciones Gravier bim ento a Costes

en Seila. Madrid 20, 3'15

PERIODICOS DENUNCIADOS

Han sido dneunciados los números de ayer de "El Siglo Futuro" y "La Nación", recogiéndose las ediciones. La medida ha sido tomada respecto al primero por un artículo titulado "Navarra p'alante", y la contra el segundo, por un comentario a una nota al dinutado Palomo relacionda con el incidente habido en un centro del partido radical socialista con un periodista.

EL MOTIVO DE UNA SANCION A UN JUEZ

Se asegura que la sación impuesta al juez del distrito del Centro, la ha motivado el haber aquél decretado la libertad de cincuenta y siete detenidos con ocasión de los incidentes recientemente ocurridos en la Universidad

ALBOROTOS CONTRA EL REGIMEN. VARIAS DETENCIONES

En la calle de Carranza se ha formado esta noche una manifestación de unos cuarenta jóvenes que han comenzado a marchar bulevares adelante dan lo gritos de viva Cristo Rey y abajo la República.

El hecho originó una contramanifestación de adictos al régimen, y entre los de uo y otro grupo se produjo una colisión, propinándose los unos a los otros buen número de palos y

Acudieron los guardias de asalto y dieron una carga, restableciendo la normalidad.

A consecuencia de estos incidentes han sido detenidos Francisco Cabañas. Enrique Bernal, Manuel Castro y Manuel Chacel. Los dos primeros se hallan lesionados.

Del suelo fueron recogidas numerosas hojas encabezadas con el lema de "Dir s, Patria y Rey".

Los detenidos han sido puestos a disposición del Juzgado.

Usad en vuestro desayuno

la leche más pura posible, pero para

No añadirle agua inútil preparadlo con el insustituible

Café Moka concentrado Armisén

Verdadera esencia de Café, que contiene en pequeño volumen todos los elementos del más exquisito Moka del que se han obtenido por un procedimiento original de su autor. Es el único que permite obte-

Leche y Café sin agua (café a la turca) en un instante, sin cafetera ni artefacto alguno.

También permite obtener el café corriente al agua en el momento en Frasco de 150 gramos. . . 2 pesetas

Botella de 1 kilo. 8 USO: Añadir una o más cucharaditas según gusto en una taza de agua o leche fría o caliente a voluntad. De venta en farmacias, droguerías y ultramarinos. Su proveedor

ordinario tiene seguramente este producto. En caso contrario dirijase Laboratorio ARMISEN

Plaza del Pueblo, 5 y 6 ZARAGOZA

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PARPLONA EN 1981 Capital Foolal. w 45.000.000 de pesetar

E <u>en principalmente de la manifemente de la principal de la p</u>

Capital emitido and 10.000.000 de 6.000.000 de Fondo de reserva... Son SUCURSALIS en Alsasua, Aoiz, Buñuel, Caparroso, Sascente, Cine truénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavia, Peralta, Puente la Reina, Roncal, San-

güesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasca, Viana y Villafranca Realiza toda clase de operaciones Bancarias IMTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

imposiciones a plazo de un efe. 4.50 por 100 Imposiciones a plazo de 6 meses ata see 4 por 100 Imposiciones a plazo de 2 meses was seu 3.50 por 109 Imposiciones a plazo de 1 mes. 27 MES FOR DES FOR 8 por 100 A las Cuentas servientes y Depósitos a la vista 2.50 por 300 Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100 g



VENTA DE

Propaganda Comercial

Anuncios en

AUTOBUSES. VALLAS, PRENSA, REVISTAS, PAVIMENTO, ETC.

Rótulos luminasos cubistas. DELEGACION EXCLUSIVA DE

La Voz de Navarra THE REPORT OF THE PARTY OF THE

ELIZONDO -Dedicada exclusivamente a la producción de gallinas de gran puesta mediante rigurosa selección a base del nidal registrador RAZA LEGHORN

> Huevos para Incubar Aves jóvenes y adultas Gallinas L. 2 Gallos mejoradores Piensos preparados para sus distintas edades.

Dirección: Granja Avícola EGATI, Elizondo (Navarra). Representante en Pampiona: Paulino Caballero, 13, primero, derecha. Teléfono 2279

del domingo Los sucesos

(Viene de la primera página) men. Los comisionados me dijeron que la huelga serviría para encauzar de manera menos peligrosa, la indignación vivísima que advertían en el sector officero. Análoga demostración se nizo en Bilbao a raíz de un suceso y me pareció prudente aceptar el paro, si bien haciendo determinadas advertencias y adoptando las precauciones que aconsejaban la naturaleza del mis mo. Se sobreentiende que no es lo mismo una huelga ilegal, ilimitada y revolucionaria, como la de Febreroque fué reprimida enérgicamente en

Una salvajada

mentales, como Ja del lunes.

un par de horas- que una huelga, pa-

cífica e inspirada en motivos senti-

Aparte de un incidente en la clausurada Sociedad Tradicionalista, que fué cortado en cuanto se supo, por los Guardias de Seguridad, el paro se efectuó de manera pacífica, sin violencia alguna, teniendo medios el vecindario para su abastecimiento normal. Pero sobre las 11 de la mañana, de unos grupos estacionados ante la casa de los señores Baleztena, surgió una iniciativa salvaje que no puede tener justificación en la actitud-realmente imprudente e irreflexiva - de uno de los habitantes de la casa, al aparecer en un balcón provisto de un arma larga. Y esta iniciativa fué la de hostilizar violentamente la casa, Ilegando a intentar su incendio, derramando gasolina en el portal.

Dentro de la casa se hallaban dos Agentes de Policía y fuera se encontraban el Sargento, el Cabo y cinco números de la Guardia de Seguridad que, por lo visto, no advirtieron la transcendencia que podía tener el hecho o no pudieron cumplir con su deber. Esto se aclarará en el expediente que he abierto para determinar si su pasividad o inhibición tienen disculpa y proceder en consecuencia, como procedo en todos los casos: con la imparciatidad y energía necesarias. El hecho se conoció, por teléfono, en el Gobierno civil e inmediatamente dispuse que salieran a reprimir el desmán un Oficial y cinco parejas de la Guardia civil. Al mismo tiempo requería radicalmente a los bomberos vara que acudieran a sofocar el fuego, pres cindiendo de toda clase de considera-

La presencia rápida y decidida de la Guardia civil enviada y la acción de los bomberos, permifieron que el intento brutal de quemar la casa no se consumase. Afortunadamente sólo produjo el fuego deterioro en media puerta y pequeños desperfectos en unos peldaños y paredes. Todo acto de violencia quedó ya evitado y más tarde, en automóviles oficiales, custodiados por la Guardia civil, fué llevada de la casa al Gobierno civil donde quedó a salvo de todo riesgo la familia de Baleztena.

Es justo reconocer que varios significados elementos socialistas y republicanos se esforzaron en impedir el intento de incendio; pero núcleos de gente joven, alentada por algunos exaltados, les arrollaron. Ya se han practicado algunas detenciones y se practicarán otras, porque lo sucedido no puede ser aprobado por ninguna conciencia honrada, ni debe quedar sin sanción.

Peticiones de auxilio

Los alarmistas v los insensatos, me requirieron frecuentemente durante el día, por medio de llamadas telefónicas para que desplazase fuerzas de la Guar



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BOMBAS Y MAQUINARIA «WORTHINGTON» MARQUES DE CUBAS. 8 MADRID

dia en servicio de auxilios quiméricos. La respetabilidad de la Guardia civil y el concepto que tengo de su verdadera misión y eficacia, me inclinaron a utilizarla en la forma y modo que fueron oportunos. Es disculpable la impresionabilidad y el alocamiento de algunas personas, pero ya no lo sería tanto que la autoridad perdiera el dominio sereno de sí misma v de las situaciones que crean los movimientos de la magnitud del último.

THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

A las cercanías del Centro Vasco envié por la mañana algunos Guardias que bastaron para que desaparecieran algunos grupos allí formados; en otro lugar de la misma calle quedó montado un servicio de vigilancia en previsión de cualquier acto de hostilidad; en el extrarradio patrulló la Guardia civil y el señor comandante Militar de la Plaza dispuso que hubiera unas secciones de tropa a mi disposición, por si alguna eventualidad hiciera necesaria su intervención.

No hizo falta, porque aparte del incidente antes indicado y conforma avanzaba la tarde, los elementos en huelga se condujeron con sensatez. Y esto fué lo mejor de la jornada: que a la tragedia del domingo no tuviéramos que engarzar otra nueva tragedia, siempre de temer cuando las multitudes están ganadas por estados de opinión pasionales.

Reunión de la Comisión permanente de Alcaldes del País

QUEDO APROBADO EL ANTEPROXEC-TO DE ESTATUTO Y SE OTORGO UN EXPRESIVO VOTO DE GRACIAS A LOS SEÑORES BASTERRETXEA, ET-XEGARAI Y AIZPUN

Donostía.—Reunida en el día de hoy la Comisión permanente de alcaldes del País Vasco, asistiendo los Alcaldes de Bermeo Gernika, Mundaka, Elorrio, Durango, Ermúa, Getxo, Llodio, Amurrio, Izarra, Mungia, Estella, Sangijesa, Azpeilia, Tolosa, Oñate, Villafranca de Oria, Zumaya, representantes de Amezkoa, Baztán, y los señores Easterretxea y-Eixegarai, que con sl diputado señor Aizpún fueron nombrados sus representantes en el seno de la Ponencia que redacte el anteproyecto de Estatuto, acordó facilitar la siguiente nota sobre lo tratado en la reunión:

"Terminada por la Comisión de Estatutos su labor de redactar el anteproyecto de Estatuto para el País Vasco, los señores Basterretxea y Etxegarai, personados ante la Comisión de Alcaldes, dieron cuen ta de los trabajos realizados, sometiendo a la consideración de los presentes el artículado del mismo.

Después de un profundo y detenido exa men y discusión, verificados durante la mañana y tardo del día de hoy se aco umánimemente la aceptación del Estatuto redactado, que si bien tuvo reparos en varios de sus aspectos por parle de algunos de les representantes, se llegó a aprobar por considerarse que se trataba de una transacción en aras de la concordia y mutua comprensión, que en los trascendentales momentos por que atraviesa la vida del país había que tener presente por todos los que tengan alguna representación o mandato que pudieran influir en los destinos del mismo.

Se cambiaron impresiones y opiniones sobre las noticias que la Prensa recoge de varias enmiendas que algunos miembros de las Comisiones gestoras, en repreentación del partido socialista, formularon, en la reunión celebrada ayer en esta capital. acordándose no adoptar criterio alguno Lasta tanto sean conocidas aquéllas en forma oficial, aunque confiando que la concordia predominará definitivamente en todos los partidos en momentos de tan

grave resposabilidad para todos ellos. Finalmente por unanimidad y con toda efusión se acordó un expresivo voto de gracias para los señores Basterretxea, Etxegarai y Aizpún, que con espíritu de gran amor al país han realizado en la Comisión de Estatutos usa labor coordinadora admirable, haciendo extensivo este mismo agradecimiento a los restantes componentes de la misma por su cooperación valiosísima, que el país sabrá agradecer."

a Charach standard a charach a charach a Dr. J. LUCEA VILLAR

Enfermedades de la sangre y secreciones internas (Diabetes, bocio, obesidad, attach Análisis de sangre Medicina general AVENIDA CARLOS III, 18, 5.º Teléfono 1016

WILDEW INFORMACION DEL EXTRANJERO

El Mildew de la viña es un hongo, I el Plasmopora vinícola, originario de América, en cuya región causa importantes daños; fué importado a Europa en la época de la crisis filoxérica con plantas destinadas al injerto de variedades europeas de poca resistencia a la filoxera.

La aparición de esta enfermedad data del año 1878 y fué observada por primera vez por Planchou en los viñedos del Suroeste de Francia, tres o cuatro años después los viñedos de Francia y Argelia estaban invadidos.

Estudio de la enfermedad.—Antes de emprender el estudio de los medios de lucha de los cuales dispone el viticultor, es natural el hacer algunas indicaciones acerca del hongo, su género de existencia, los daños que ocasiona en los viñedos y sobre las condiciones favorables para su desarrollo.

Podemos sacar de estas indicaciones preciosos datos para emprender con eficacia la lucha contra esta enfermedad.

El Mildew es un criptógama parásito, que vive en los tejidos vegetales aprovechando los jugos celulales que absorbe por medio de órganos chupadores. Esta existencia del huésped en el interior es asunto capital y de inmensa importancia con respecto a los tratamientos que estudiaremos a coninuación; ataca a la vez las hojas, las ramitas tiernas, las flores y las fru-

Las hojas atacadas presentan en su superficie superior manchas irregulares amarillas, luego morenas; en la superficie inferior aparecen rápidamente manchas blancas vellosas que recuerdan el moho (florido).

Estas manchas blancas están constituídas por ramificaciones infinitamente pequeñas que llevan en sus extremidades los órganos de diseminación damados "Conidies". Son estes conidies los que aseguran la infeccion de los órganos sanos por germinación y penetración. Las hojas así atacadas se secan y caen; el grano, mal alimentado, no prospera, queda ácido y da un vino de mala calidad; además la uva, no estando protegida por un follaje suficiente, está expuesta a quemarse a los ardores del sol de julio v agosto.

Las ramias jóvenes aún berbáceas. pueden ser atacadas; presentan manchas alargadas amarillas y luego morenas, sus extremidades secan y luego mueren. Las flores atacadas se cubren de

vello blanco y abortan antes de ta formación del grano; hay "Coulure" como dicen los viticultores.

Los granos pueden ser atacados en todas edades; presentan al principio

A proposition of the construction of the con

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista... Es ... Es Es Es Es 3.50 por 100

Seguros sociales .- PENSIONES a los 65, 60 6 55 años a capital cedido

DOTES INFANTILES. - HOMENAJES A LA VEJEZ .- Bonificaciones a

los imponentes.

Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Le-

saca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tu-

Officinas: PALACIO DE LA DIPUTACION

a capital reservado.—Rentas inmediatas. — CAPITALES HERENCIA.

SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo,

Imposiciones anuales... ... and sale size one size size ... and 225

Cuentas corrientes a la vista...

Imposiciones semestrales...

manchas lívidas, luego se arrugan, se secan y caen.

Epoca de tratamiento.—La germinación de los conidies y la fecha de aparición del Mildew dependen, ante todo, de las condiciones meteorológicas. Una temperatura caliente (por lo menos 18º) y una gran humedad son necesarias para su desarrollo.

La eficacia del tratamiento cúprico no puede negarse, y los fracasos frecuentes son debidos a una aplicación demasiado tardía de las pulverizacio-

El viticultor no debe ignorar que los tratamientos cúpricos son esencialmente preventivos y que podrían pulverizarse toneladas de cobre sin éxito si espera la aparición de las primeras manchas en su viñedo.

Hemos oído con frecuencia a propietarios ignorantes decir: "Por qué tengo que sulfațar? Todavía nada he visto en mi viñedo. Es tirar el dinero por las ventanas."

Algunos meses más tarde, los mismos propietarios acusan a sus proveedores de suministrarles productos cúpricos que no responden a la riqueza garantizada en factura.

Cuando las primeras manchas aparecen en su viñedo, el parásito se halla ya en los tejidos vegetales que lo protegen perfectamente del alcance de las soluciones cúpricas. Estos sólo tienen eficacia en el momento de la germinación de los conodies, es decir, en el momento de la contaminación.

Para preservar un viñedo es, por lo tanto, preciso que el depósito de sales de cobre se encuentre sobre los órganos a proteger, cuando y en consecuencia de condiciones favorables (calor y humedad) los conodies están en germinación y van a infectar esos

El Mildew opera por invasiones sucesivas que coinciden siempre con períodos de calores y humedades. Es el primer tratamiento que presenta mayor importancia; es este primer tratamiento el que debe de impedir la invasión, origen de las invasiones si-

Sería difícil determinar de antemano la época de este primer tratamiento. Por regla general deben de empezar las pulverizaciones cuando el termómetro marca de 15 a 18°; desde este momento los tratamientos se repetirán y serán tanto más frecuentes, como las condiciones de calor y humedad sean más favorables.

La última pulverzación se efectuará un mes antes de la vendimia.

Ingeniero agrónomo.-Profesor de la Escuela Charlemagne, de Carcasso-

SE CREE QUE LA SEMANA CORRIENneses. TE SERA DECISIVA Ginebra, — La Comisión general de la Conferencia del Desarme ha abor-

dado esta mañana la discusión sobre la forma de llevar a cabo el desarme. El delegado de Alemania se ha mostrado favorable en su intervención :

una reducción de los armamentos al nivel más bajo posible, tentendo en cuenta las condiciones particulares de cada Estado. En nombre de las Delegaciones de

España, Bélgica, Dinamarca, Suiza. Uruguay y otras, el delegado de Checoeslovaquia ha presentado un proyecto de resolución en el que se defiende la teoría de que el desarme debe ser llevado a la práctica por etapas. Los delegados de la Gran Bretaña.

Francia, Holanda, Malia y el Japón se han adherido a este proyecto.

Nadolny (Alemania) puso en primer plano el principio defendido por Ale. mania. Expuso en forma detallada los motivos de la petición de Alemania. El desarme de Alemania - añadióprueba que una reducción lan fuerter es posible, pues Alemania no sólo ha modificado en pocos años el sistema de su defensa nacional, sino que también ha reducido su Ejército en siete octaos y su flota en nueve décimos con respecto a los antiguos efectivos.

Boncuor dijo que aceptaba dicha re-! solución, puesto que coincide exactamente con el artículo 8.º del Pacto, y este último, al prever reducciones sucesivas, indica que ol objeto que así se persigue es el mínimum compatible con la seguridad nacional y la ejecución de las obligaciones internacionales impuestas por la acción común.

EL GENERAL MA ACUSA AL JAPON

Ginebra. - La secretaría de la Sociedad de Naciones publica hoy un informe dal general chino Ma, ex comandante de las tropas chinas de Tsi Tsi Kar y de Nonni, Nombrado ministro de la Guerra del nuevo Gobierno manchú, el general Ma dice que los emisarios japoneses le habían prometido que se retirada de Nonni y aceptara participar en el nuevo Gobierno, prometiéndole que las tropas japonesas se retirarían completamente.

El general Ma hace reslatar que no ha sido así y que Emperador Pu-Yi fué conducido por la fuerza desde Tientsin a Mukden.

Ha añadido que el Emperador no quería ser traidor a su Patria y ha intentado varias veces envenenarse, pero lo impidieron los guardianes japo,

El general Ma fué nombrado para desempeñar diversos puestos oficiales sin ser consultado, y ahora quiere comunicar a la Sociedad de Naciones el verdadero carácter de la intrigas jamoneses.

EL PUNTO DE VISTA ITALIANO ANTE LAS DISCUSIONES DE GINEBRA

Roma. — La Prensa de esta capital se preocupa de la frase decisiva de las discusiones de Ginebra. Resume los puntos de vista de los Estados Unidos Francia y Alemania, y recuerda la proposición italiana contenida en el discurso del señor Grandi, en 1a que aboga por que dodos los Estados sientan la necesidad y el deber de salir de toda posición equívoca y adoptar una posición clara, lo mismo que la Sociedad de Naciones, para demostrar con ello la voluntad constructiva e internacional de acuerdo con el objeto de su constitución.

ALEMANIA GRAVES INCIDENES EN BRESLAU

Berlín. — Con motivo de la campaña electoral se han registrado ayer graves incidentes en Breslau (Silesia), donde nacionales-socialistas y miembros de la Asociación republicana Bandera del Feich llegaron a las manos, entablándose una yerdadera ba-

Ocho republicanos han ingresado en el hospital gravemente heridos. DE TOKIO DICEN QUE RUSIA ENVIA TROPAS

Tokio. - En los círculos de esta capital se declara que, noticias recibidas de Manchuria anuncian que las autoridades de la U. R. S. S. están concentrando en la frontera extremo oriental nuevas divisiones.

Noticias de origen soviético dicen que, segun la encuestra llevada a cabo por las autoridades rusas del ferrocarril del Este chino, el descarrilamiento cerca de Kharbin de un tren que conducía tropas japonesas obedeció a un acto de sabotaje de los rusos blan-

ADDROGRADIO CONTROLO Para las viñas CALDO PAX

El mejor producto para el trata-

miento de las enfermedades criptogámicas del Viñedo Sammen and a second a second and a second an

Especialidad en la RECTIFICACION DE CHANDROS en toda marca de automóviles, con garantía y precisión absoluta; existencia de pistones de origen para todas las marcas.

Garage EZCURDIA

Descuentos eseciales a Garages y Talleres Mecánicos

Or. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de ni-

ños. Rayos ultravioleta, electro-

medicina

RAYOS X

Roncesvalles, 4, primero

Teléfono 1022

Consulta de 12 a 1 y de 4 a 8

KACAKAKERAKEN KANTAKAKAKAKAKAKAKAKAKA

y principales del mundo.

Venta: SERRANO 30, farmaoia, Madrie

lab sebabemietne se' obnatue

ninos y adultos, el enfermo come

Enfermedades del corazón y pulmones

RAYOS X

Carlos III, 14, 1.º Pamplona and the supplemental and the s

ANG DE CONTROLLE DE CONTROLLE CONTRO

Mayor núm. 12, segundo.

Teléfono núm. 2791 Horas: de 10 a 1 y de 3 a 8 Antes Nueva 73, 1. Pampiona



NACIONAL COMPRANDO ESTAS HOJAS. FABRICARE にいままり やけいしん かんしん いいんしん しんんしん しんん しん しん しん

FOTOGRAFIAS PRIMERA CO-MUNION. Especialidad de Casa RUPEREZ Obseguio a los niños con una

foto ampliada. Regalos por sorteo de 12 ampliaciones con preciosos marcos .- CALCETEROS. núm. 12-Pamplona

enacucinementencencencencencencencencencencence

de stive europe, porque quita el dolor, las scedias, las distrass en Lo redetan los medicos de las cinoc

Panaderia "La Estrella Pan especial bombón.

えいいまとり イステステステステステステステステステステステステス

ld. quemado para desayunos. Panecillos de todas clases. Pastas finas. CALDERERIA, 17, tel. 1460 PARTICULAR DE LA CONTRE DEL CONTRE DE LA CONTRE DEL CONTRE DE LA CONTRE DEL CONTRE DE LA CONTRE

MARINO HUDER Parios y er ermedades de la mujer José Alesso I - o deha. PAMPLONA

The section of the property of the section of the s

UZ 1Z ESTOMAGO LE CAUSA MALESTAR

dela, Viana y Vera del Bidasoa.

Las malas digestiones son debidas frecuentemente a un exceso de acidez combatirse este y eliminar instantáneamente el dolor estomacal tomando la Magnesia Bisurada tal como lo aconsejan los médicos, ya que su efecto es rápido y seguro. Media cucharadita de las de café, o dos o tres tabletas de este poderoso antiácido, neutralizan debidamente el exceso de acidez, haciendo desaparecer la irritación de las paredes intestinales, evitando además las nocivas intoxicaciones del tramo intestinal. Con su uso se obtiene un alivio inmediato en los casos de hiperclorhidria, ardores, gastritis, flatulencias e indigestiones.

MAGNESIA

La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias al precio de Ptas. 2.65 en tabletas y en polvo a Ptas. 4.15.

al mejor sommer Marco de WARRANTE 4º acero con gateria de una Refuerzo de lámipieza eia oanas en la orilla le proporcionan máxima comodidad al subir o bajar, de la cama. Fl refuerzo NUMANCIA impide preate la tela en el CENTED. Muyimportante Minyimportante
El montaje de las
telas en el NUMANCIA se huce con un
ganchito especial,
patentado que deja
el tejido metálico
bajo el hierroángulo,
evitando que el anudado de la tela metálica esganche el
damasco de su colchón de lana. El muellecito de la piementa la clasticidad. PIDALOEN CASAS DE MUEBLES DE TODA ESPAÑA Priede verlo sin compromiso

SAN SEBASTIAN

"FAMILY HOTEL Pensión de 9 pesetas a 12'50, aguas corrientes, lo más céntrico. Ideal para recién casados, estupenda comida. VERGARA, 12, primero

Hullas, antracitas, coks

LUIS REVESTIDO SAGARDOY Sarasate, 34.—Telf. 2272 Pampiona

ACCEST SECTION SECTION

Clinica IRIGARAY CIRUSI. GENERAL Y DE LAS VIAS ERI-MARIAS - RAYOS X. SABADOS: consulta especial para hernias Av. Roncesyalles, 14.-1.° PAMPLENE (Innto a la Vesco-Naverra) TEL. 16:2

PERO LOS CALZADOS

son los majores y más económicos .- Plaza del Castillo 35, y San Nicolás 2

acocacio necociociociociociociociociocio

なくしょうしゅうしゅうしゅうしゅうしゅうしゅうしゅうしゅうしゅうしゅうしゅうしゅう Carlos Juaristi Enfermedades del estómago,

Intestinos e hígado. Médico de la Clínica de San Miguel y del Hospital Provincial. Avenida de Carlos III, 7, prime-

ro, Izquierda. Teléfono 2357 PARA SUELOS Y MUEBLES CONTRACTOR CONTRACTOR



La jornada futbolística del domingo

Osasuna al empatar frente al Deportivo Alavés, es eliminado del Campeonato para la Copa de España.-La sorpresa de la jornada del domingo fué la eliminación del Racing de Santander derrotado por el Deportivo de La Coruña.-El Deportivo de Logroño y el Arenas tienen que desempatar.-Otros resultados.

DEL ENCUENTRO OSASUNA-DEPORTIVO ALAVES



El "once" Deportivo Alavés, que al empatar con Osasuna, queda clasificado para las octavas finales.

Estaba escrito.

mpa-

iem-

icana

ma-

bidas

Osasuna sin piedad. Inutilizaos sus dos medios centros tuvo que echar mano para formar de eje del equipo del voluntarioso Irigaray. Si este muchacho, todo voluntad, hubiera tenido apoyo en sus dos compañeros de línea, aún es posible que habría llegado a safir airoso de su cometido. Mas, aunque encontro este apoyo en Urdidase, dada la baja forma en que se dell. encuentra Villa.

El domingo sustituyó a Villacampa, Bezunartea. Este suficiente nizo con poder aguantar el partido defensin reponerse del todo de su lesión, no podía exixgírsele hiciera más.

A estas "desdichas" había que agregar ei domingo la baja, por enfermedad de Oyaneder, y con ello, resultaba, que si los partidos últimos tuvo que capearlos Osasuna sin centro medio, en el del domingo hubo que agregar la falta de dirección en su línea de ataque.

hace dos años, por el Deportivo Ala- de la línea nadie manda. vés, cuando el equipo vitoriano esta

Lo que hace falta es estudiar ahora el equipo y ver de remediar sus fallos para la próxima temporada. El partido

Con una buena entrada, a la hora anunciada Escartin, asistido por Beré y Oteiza, del Colegio navarro, ordenó los equipos (después de hacerles toda clase de recomendaciones) en la forma siguiente:

Baraibar; Apat, Muguiro; Dezunartea, Irigaray, Urdíroz; Urrizalqui, Itu-

rralde, Jaso, Gil, Catachú. Deportivo Alavés:

Urreta; Deva. Arana; Fede. Antero. Urquiri; Juanito, Leeue, Sañudo, Tri-

Elige campo el Alavésa favor del Viento que sopla del lado de San Cristóbal

Sale Osasuna perdiendo inmedialamenie el pelotón y afacando el Deportivo; ataque que persiste varios minuos originando cinco saques de esquina a favor de los forasteros, Lirados todos ellos sin consecuencias y sin malicia.

Osasuna se repono y se lanza al ataque por su ala derecha llegando fácilmente a la puerta contraria, pues Urrizalqui, que está con más ganas que en Vitoria el domingo anterior. desbordaba en cuantas ocasiones se le presentan, a Fede y a Deva. Hay varios tiros de los delanteros rojos que son detenidos por Urreta.

Gil desaprovecha una buena ocasión para inaugurar el marcador. El juego sigue en medio del campo con incursiones per campo contrario per parte de ambos bandos.

Fútbol no se vé practicar por ninguno de los contendientes. Los alavases, medios y defensas, despejan largo, de modo que casi juegan al patadón y los nuestros olvidándose de que para ellos las pelotas por alto, no con las más apropósito para su modalidad de juego, insisten en bombear balones a la puerta, que son fácilmente despejados por la defensa contraria.

ambas alas.

Con el empate a cero termina la primera parte, durante la cual nos hemos aburrido bastante y que solamente la condición decisiva del encuentro nos la ha hecho llevadera.

que nestros muchachos ponen más a!roz, no ha sido así por el lado dere- | ma en sus arrancadas y se suceden |

> Un "aun hay patria..." hace concebir esperanzas a los hinchas rojos.

Hay varios chuts que son detenidos diffeilmente por el puerta vitoriano y diendo cuanto pudo su puesto, ya que cotros salen rozando el "andamio" y el goal no llega.

Iturralde (Angel) tira fuerte y Urreta detiene el tiro pero no puede sujetar. La pelota va a los pies de Julio | se dice tirar a goal. que la lanza de nuevo a la puerta. El portero está en el suelo y fuera del marco. Todo el mundo vé el tanto... pero Deva llega oportuno y despeja. Sigue el dominio rojo en el cual, cada vez se hace más ostensible la

Una mano de un jugador del De-

lo tira Martín Urdíroz, fuerte pero inocentemente al cuerpo del goalkeeper. Este no puede sujetar y Julio, decidido, envía el pelotón al fondo de la

El tanto es acogido con aplausos. Pero poco dura la alegría en casa del pobre, puesto que a los pocos minu- ! el tanto. tos del tanto anterior en un avance del Deportivo, es cortado por Muguiro y al tratar de despejar rebota la pelo- ció más su labor es que no puede hata en el cuerpo de Sañudo haciéndose ber lucimiento cuando la línea meéste con la pelota y fusilando el anto. Era el empate.

goal, ha decrecido el tren de juego, coloca mejor y enfrente una delandecae visiblemente y los alaveses in- tera-la de Osasuna-deslabazada y tensifican la práctica que desde hacía sin centro delantero. Y sin embargo un buen rato habían iniciado de sacar la defensa del Alavés está considerada balenes fuera del campo, llegando a como muy buena. hacerlo en ocasiones con el mayor tin liene que apercibirles con proton-, cos lo hubieran hecho. Pero él, jugagar el partido si siguen poniendo en juego tales procedimientos.

El sacar el balón fuera del campo premeditadamente es una argueia muy empleada en partidos como el del Bezu. domingo. Todos los equipos, quien d'a del campe, después de su primer tanto, y ayer ese mismo jugador se del que comentamos. parase a hablah con el público cuando tenía que hacer algún saque de

actifud de Trillo, que al ser abuchea- hubo delantero centro en el equipo do por el público por su afán en echar rojo, creemos haber dicho todo. Esel bolo fuera, se plantase encarándose y se pusiera a bailar. Muy otro fué el comportamiento del Alavés de lado y hubiera hecho algo práctico, hace dos años, después de haber ga- pero estuvo oscurecido y tuvo una nado el partido.

se obtienen triunfos como el que su- Iturralde, es al que más hay que carponía para el Alavés el empate, pero garie la culpa de la mala actuación de creo que es de deportistas el no mo- la línea delantera, puesto que Jaso no farse del que siente la pérdida. Cla- sabía en muchas ocasiones qué hacer ro está que esto lo hizo un hombre con el pelotón, pero Julio ha demos-

deja en la linea delantera hace que más; pero siempre suele resultar que 1 té Ello motiva que Vigueras pase a La mala suerte viene cebándose en lesta aparezca rota y sin ligazón de lel que peor se porta es el que menos vale. Así le pasó a Trillo, que fué el peor del ataque alavés.

Poco después Escartin silbaba el final del partido con empate a un tanto. Comentarios

Poco hemos de hacer, ya que la m -Cambiados los campos comienza la yor parte de los aficionados pamplono obstante creemos que ha triunfado en esta eliminatoria el eguipo cho donde Villacampa, en vez de pres-társelo, necesitaba que Miguel le ayu-aparece el Osasuna del día del Saba-mos a raiz de este mismo partido en Vitoria que Fede y Antero son dos formidables halves-backs y que Urquiri dedicado solamente al extremo de su lado cumple a la perfección.

La línea delantera del Alavés nos confirmó en nuestra opinión. No es línea que haya de hacer muchos tantos y eso que el domingo tiraron más a goal que el domingo pasado. Lo que

Sañudo es un buen delantero centro, pero no creemos en la revelación de la temporada, ni mucho menos. Es "aprovechón" y se desmarca con facilidad, pero ni tiene remate de cabeza ni rapidez para chutar. El goal de Osasuna ha sido eliminado, como falta de Oyaneder, ya que en el centro la otra tarde, tampoco indica rada, porque fué fusilado.

Osasuna en conjunto no jugó "ni portivo es castigada con penalty, que l torta" al fútbol. Ya hemos apuntado algunos de los defectos que encontramos en sus jugadores.

Baraibar cumplió con su cometido. El tanto que le "colaron" fué fusilado. ¿Pudo evitarlo saliendo por el Dalón? Creemos que nadie puede asegurar que si sale de la puerta evita

Apat y Muguiro fueron la defensa fuerte y segura de siempre y si no ludia ne carbura más. Más a la deriva anduvo la defensa del Alavés teniendo Osasuna, que desde que marcó su una línea media que acosa bien y se.

Dezunartea demasiado hizo con sadescaro, hasta el punto que Escar- lir al campo. En sus condiciones poder con pundener, quiso demostrarle y a nuestro juicio cumplió, puesto que Villacampa, tal como está de juego, no hubiera mejorado la actuación de

Irigaray se defendió en su puesto más quien menos la ponen en juego. de medio centre mejor que en el par-Pero lo que no tiene defensa es que tido anterior. Quizá fuese porque leen Viteria, un jugador del Alavés fue- nía ri ala derecha del equipo contrase corriendo a poner la pelota en me- rio mejor guardada. Pero fodavía está muy verde para partidos del peso

Urdíroz cumplió bien. De la delantera, trabajadores Urrizalqui, Gil y Catachú y con más éxito Pero es mucho más censurabie la el primero. Jaso... si decimos que no perábamos que la fogosidad del de Métida hubiera aparecido por algún porción de failos. Dos de ellos de en-Es muy natural la alegría cuando libre y que pudieron ser goles. Julio

go ni pasó, ni bajó a ayudar a los me- | dios. Estuvo hecho un tumbón. Amigo Julio, hay que quitar de encima unos

Para terminar haremos constar que Escartin hizo un buen arbitraje, Cortó el juego duro en dos o tres ocasiones en que empezaba a aparecer y tuvo buen criterio en sus decisiones.

El público animó a los suyos y respetó a los contrarios, pero salió del campo con una cara así de larga.

EN MURCIA

MURCIA, 3: CASTELLON, 1

Murcia. - Con extraordinaria animación se ha celebrado el encuentro del Murcia y el Castellón.

En general, ha sido interesante. Los locales han realizado una magnifica actuación y han desbiordado constantemente a los chicos de Valencia.

El Castellón ha tenido de todo en este partido. Ha jugado sucio y ha creado muchas yiolencias.

El árbitro del encuentro, señor Arribas, ha tenido algunas deficiencias. Se equivocó al anular un penalty al Murcia. Como es de comprender la afición protestó acaloradamente de esto, pero no se registraron incidencias, aunque si bubo de suspenderse el encuentro por unos minutos.

El Murcia domina de salida. Su línea delantera se posesiona del terreno de juego y pone en inminente peligro a Roca, que se defiende admirablemenocupar el puesto de centro delantero. Y con ello el equipo parace que juega y se desenvuelve mejor. Arroniz envía excellentemente un coliner; pero el portero sale a despejar y falla. Pascual. que está muy cerca, aprovecha aquello para marcar el segundo goal. Esto pone furioso a los locales, que se lanzan segunda parte y pronto observamos i neses presenciaron el partido. Ello a un desesperado ataque, que tiene como premio un goal gracias a Antonito Todo, en realidad, ha cambiado. E! Castellón se deja dominar, pero su defensa se muestka muy segura. Roca detiene otros dos tiros de Zamora y Pasann corta dos jugadas muy buenas de Sornichero. La primera parte liega con el resultado de dos a uno favorable al conjunto forastero.

El cominezo del segundo tiempo refleja un intenso dominio del conjunto local, que logra cuatro corners seguidos. A los diez minutos de juego, Zamora hace un pase a Griera; éste por alto le devuelye la pelota y aquél con la cabeza la incrusta en la red.

Cinco minutos más tarde, y en una avanzada murciana, la defensa del Castellón desvía la pelofa con la mano. El público protesta encarecidamente, y el juego se suspende por unos minutos.

Quice minutos antes de terminar el partido Vigueras realiza una escapada y el defensa Vidal la corta con una zancadilla. Arribas pita penalty y Griena consigue el tercer tanto. Pocos momentos después termina el partido.

EN CORUNA

E. D. CORUÑA ELIMINA SENSACIO-NALMENTE AL RACING DE SANTAN-DER POR 5 A 0

Coruña. — La nota sensacional de la jornada es sin duda el enorme triunfo del Deportivo Coruña sobre el Racing de Santander, y más teniendo en cuenta que éste salió al campo con tres tantos de vantaja, invisibles en el marcador.

El match comenzó con ataques impetuosos de los santanderinos, teniendo che intervenir Rodrigo en varias ocasiones, todas ellas con éxito.

Se imponen más tarde los coruñeses, con su magnífico juego, acosando

a menudo a Solá. En el primer tiempo marcó el Deportivo dos goals. El primero de un corner y después de un cabezazo, por

El otro goal lo hizo Triana de un cabezazo a un centro de Fariña.

En el segundo tiempo los santanderinos sacaron su característica fogosidad, pero el drío defensivo coruñés contrarrestó les esfuerzos de la delante a "cuca", volviendo más tarde a imponerse el Deportivo y ya liasta el

León marcó el tercer tanto de us remate cportunista a la media vuelta A los 20 minutos Ceballos zancadilleó

a Diz, cuanto se internaba peligrosamente. El Racing es castigado con el correspondiente penalty, que el mismo Diz hace que, besando las mallas el batón, sea el cuarto tanto.

En un encontronazo con Torres se lesiona Ceballos, siendo retirado de

Faita lo algo más que un minuto logra el Coruña su quinto tanto, de un centro de Diz, con cabeceo, que León manda a su destino.

La victoria del Coruña fué merecidísima, por el magnífico juego y entusiasmo que derrocharon en el campo. dose a la laboir defensiva, pero des-

pués, ante lo imposíble de contrarrestar la ventaja de su rivales, se descon-El árbitro. Balaguer, estavo bien. Nos dijo al terminar el encuetro que el Racing jugó como siempre, merecien-

Deportivo, a quien encuentra descono-Ceballos sufrió en la caseta un ata-

do la derrota por la superioridad del

que de nervios. La victoria alcanzada por el equipo local ha causado enorme júbilo en Co-

EN BARCELONA

EL ESPAÑOL, EN UN MAL PARTIDO APLASTA, AL MALLORCA

Barcelona. - En el campo del Espanol ha contedido este equipo con el

Con la victoria conseguida -8 a 1el Español ha eliminado al Mallorca y pasa a los octavos de final.

En el primer tiempo, y a los cinca minutos, el Español consigue su primer tanto por medio de Bosch, de un buen tiro bajo.

Poco después el Español consigue otro goal, que es anulado por un faut de Edelmiro a un defensa.

A los diez minutos el Mallorca consigue el empate, que desconcierta un poco a los catalanes.

Albella lanza un soberbio tiro cruzado, que no puede parar el meta españolista.

A los 25 minutos llega el segundo tanto catalán. En un barullo Espinosa pita penalty. Como Ferrer, el portero del Mallorca, se ha lesionado, le sustituye Olive, que no puede parar el penalty, que, tirado por Solé, es el se-

gundo tanto. En un ayance del Español, Besoli con sigue el tercero.

Reaparece Ferrer, ya curado de sus

En otro avance catalán, Vidal intercepta con la mano un buen pase en el área. Se tira un penalty por Solé, que devueve corto Olive y el mismo Sole remata, colando el balón en la red y consiguiendo el cuarto tanto.

En el segundo tiempo sustituye al meta mallorquín Olive, y Edelmiro, lesionado en los últimos momentos de la primera mitad, no sale al campo, jugado el Español sólo con cuatro de-

A los diez minutos hay un pase de Juvé a Bosch, y éste a Besolí, quien consigue el quinto tanto.

Poco se hace esperar el sexto: a los doce minutos Bosch lo consigue. El séptimo lo consigue Jové en una internada muy personal, tirando muy

El Español jugó mal, pero obtuvo la victoria debido a la diferencia que hay entre este equipo y el Mallorca.

El árbitro, Espinosa, regular.

EN LOGROÑO

EL DEPORTIVO LOGRONO VENCE AL ATHLETIC DE MADRID POR 2 A 1

Logroño. — En el campo de Las Gaunas se jugó el pasado domingo el segundo pal tido de campeoneto, correspondiente a la Copa de España, entre el Depontivo Logroño y el Athle: tic madrileño. Del resultado se desprende que ha de jugar un nuevo partido en campo deutral para ver cuál de los dos continua adelante.

En este a que nos referimos, celebrado en Las Gaunas, ham hecho un mal partido los riojanos. Es decir, bien de medios para atrás, pero completamente ineficaz y nula la delantera. El resultado es completamente justo ateniléndonos al juego.

Comenzó el partido con bastante nerviosidad por parte de ambos equipos y al minuto y medio de comenzado, los riojanos, por mediación de Araujo, consiguieron el primer tanto de la tarde.

Este tanto no desanima a los madrileños, que siguen jugando con entu-

一个智慧

DEL FARTIDO GRASUNA-DEPORTIVO ALAVES



El equipo de Osasu na, momentos antes del partido con el Deportivo Alavés.

(Foto Gerardo Zaragüeta).

COMPRO BICICLETAS Y MOTOS Pago al contado, mejor que nadie

Por otra parte el hueco que jaso aisladamente y nada va con los de- trado otras veces que sabe. El domin-

siasmo y bastante suciedad, respondiéndoles en igual forma los riojanos El tren a que se lleva el encuentro es fantástico y la brusquedad está a

la orden del día. Vallana, que castiga a los riojanos lo que ve y más que lo que ve, no es igualmente severo con los madrileños. y ello da lugar a que el público se meta continuamente con él.

El primer tiempo terminó con uno a cero a favor de los riojanos.

La segunda parte acusó las mismas características Sin dominio por parte alguna y con superioridad en la línea media madrileña.

A los quince minutos de este tiempo, en un avance de la delantera riojiana, se aduccia de la pelota Juliac. y cuando ya en buen terreno se disponía a rematar la jugada fué cargado brutalmente por Pepín.

Vallana pitó el correspondiente penalty y Luisin se encargo de convertirlo en el segundo tanto logronés.

Cuando faltaban diez minutos para terminar el partido el Athlétic consiguió su primero y último tanto.

EN ATOCHA DONOSTLA 2; SEVILLA 0

Después de unos días de malísimo tiempo, mejoró, y el día de ayer y por la tarde hasta lució el sol. En el campo de Afocha, se congregó bastante público para presenciar la lucha entre sevillanos y donostiarras, que se presentaba interesante, pues los de casa para clarificarse y seguir adelante en al campeonato de España precisaban ganar cuando menos por dos tantos de diferencia.

A las cuatro en punto de la tarde, el árbitro del Colegio Cántabro, Quintana, ordenó la alineación de los equipos que lo hicieron en la forma si-

Doostía F. C.: Beristáin; Bolico. Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Insausti, Chivero, Cholin, Bienzobas. Gormendia.

Sevilla F. C .: Eizaguirre; Sedeno, Morán; Astasió, Abal, Arroyo; Tejeda, Ramos, Campanal, Padrón, Bracero. Eligió campo el Sevilla a favor de sol y salieron los donostiarras.

Los primeros minutos del match, fueron favorables al equipo local, que atacó con codicia, dando la impresión de que venían dispuestos a poner todo su entusiasmo para lograr vencer a sus adversarios y seguir adelante en tas luchas para el campeonato. Casi en seguida forzaron un corner poco después un centro de dusausti era rematado admirablemente por Chivero de cabeza, dando lugar la jugada a que Eizaguirre, realizara una parada magna y poco menos que in-

Poco después, en otro de los avances, hubo un remate de Cholin que a duras penas lo detuvo tirándose al suelo el goalkeeper sevillano. El balón quedó a muy pocos pasos de él y acudió Bienzobas y cuando parecía el goal" inminente, el tiro de Paquito fue a las manos de Eizaguirre. Los donostiarras habían perdido la primera gran ocasión que tuvieron para mar-

El juego siguió favorable a los de casa y un pase de cabeza formidable de Cholin, fué recogido por Insausti, que arrancó y de un formidable tiro cruzó la pelota que fué a parar al fondo de la red defendida por Eizaguirre. Fué un "goal" precioso que se marcó a los once minutos de haber dado prin cipio la contienda.

Hasta estos momentos el juego se Alevó más por la derecha, con resultado bastante eficiente. Pues bien, después de este tanto, a los donostiarras les dió por equivocar el juego. Tuvieron completamente abandonada el ala derecha y se empeñaron en hacer juego por el centro y la izquierda. Por añadidara a Cholin, le dieron un tantarantan que hizo se resintiera de su lesión y a los veinte minutos habíamos quedado virtualmente con diez iuga-

dores. El juego se niveló, pero resultaba mucho más vistoso y práctico el de los sevillanos que combinaban bien v que gyanzaban resueltamente. Gracias a la labor de nuestra defensa, pudo sa lir el equipo donostiarra incolume de aquellos continuados avances de la línea delantera sevillana, admirablemente conducida por Padrón y en la que se distinguían también sobremanera Bracero con sus precisos centros y Campanal con sus remates sin parar. Afortunadamente para los donostiarras les dió por rematar desde un poco largo y era diffcil precisar, y cuando el balón llevaba buena dirección, Beristain lograba detenerlo.

Los donostiarras persistieron en su juego equivocado y por añadidura les velamos a Bienzobas y Chivero constantemente desplazados de sus sitios y esto unido a los/defectuosos servicios de la linea media, hizo que ro viéramos por parte de los nuestros juego capaz de predisponer favorablemente al público.

Con el resultado de un goal a cero a favor del equipo local, termino el

primer tiempo.

Dió comienzo el segundo tiempo y durante los veinte primeros minutos, el juego tuvo exactamente las mismas características que en la primera parte. Los donostiarras se empeñaron en Alevar el juego por la derecha y siguieron teniendo completamente parado a Insausti. Además, los medios estuvieron tan desacertados en el pase que ya el público acabó, metiéndose con los jugadores blanquiazules u obsequiándoles con música de viento.

Para mayor contraste, los sevillanos, cada vez se afianzaban más v combinaban mejor. Fueron incontables los remates que largaron hacia l nuestro marco tanto Padrón como Campanal. Por fortuna, como en la primera parte, eran remates de largo, que no llevaban la debida dirección,

pues o salían por alto o se iban por un costado.

De todas formas, como a muchos de esos remates precedían buenísimas jugadas, estábamos temiendo el momento en que un mayor acierto iba a proporcionar a los campeones andaluces el fanto del empate. Puede decirse que en todo este tiempo los únicos jugadores donostiarras que mantuvieron la pugna con todo entusiasmo y codicia fueron Bolico, Arana y Beristain, que por lo que podía suceder se tiró infinidad de veces en falso, pues como decimos, los balones iban

Al cabo de este tiempo, vimos que se cambiaban de puestos Bienzobas e Insausti, pero el juego siguió dándose por el centro, en donde Cholin apenas si podía tenerse en pie.

En uno de los avances donostiarras, un balón recogido por Garmendía, fué hacia el centro, originándose un ligero barullo. La pelota fué sesgada hacia un lado, recogiéndola Marculeta, que rápido, avanzó dos o tres metros y remató muy cruzado, marcando en forma imparable el segundo goal de los donostiarras a los veintitrés minutos de juego.

Los sevillanos atacaron después de firme, pero los donostiarras más que de atacar se preocuparon desde este momento en mantener la ventaja que suponía la clasificación. Cholín pasó a extremo derecha y Bienzobas al centro. Los esfuerzos de los sevillanos fueron anulados porque ya en táctica defensiva el trío intermedio ayudó eficazmente a Arana y a Bolico, que siguieron actuando con gran acierte.

Y sin que variara el tanteador, terminó el match, con la victoria de los donostiarras por dos goals a cero.

EN LAS ARENAS

ARENAS 2; OVIEDO O

Bilbao. — En Ibaiondo jugaron el Arenas y el Deportivo Oviedo un buen partido de Copa.

El Oviedo hizo una buena impresión, aunque equivocó su táctica, ya que se inclinó por realizar preferentemente una obra defesiva, resultando débiles, sin el debido apayo, los avances de su delantera.

El Arenas logró marcar un goal en cada tiempo.

El primero por Menchaca, aprovechando una melée frente a la meta ovetense. Y el segundo rematado por Yermo empalmando un centro de Saro. Al final atacó el Oviedo con ansias de marcar, pero infructuosamente. Lángara dió la impresión que se reservaba.

El mejor jugador en el campo fue el arenero Bilbao.

Oscar sufrió una lesión, que en un principio se creyó grave, pero luego pudo advertirse que no existía fractura de clavícula, en una entrada de

Otro jugador ovetense sufrió también una fuerte contusión que seguen el próximo partido. Este jugado: es Gallart que tan mal parado salió en un choque con Urresti.

Mañana martes jugarán de nuevo el Arenas y Oviedo su partido de des-

EN MADRID

MADRID Y ATHLETIC VUELVEN A EM PATAR A 1 GOAL.—UN PRIMER TIEM. PO SOBERBIO Y UN SEGUINDO ... CON VISTAS A MAILO

Con un lleno otal, absoluto, in Cha-

Los equipos son recibidos con ovacioies atronadoras. Se alinean así:

Madrid .- Zamora; Ciriaco y Quincoces; Gurruchaga, Prats y León; Eugenio, Reguero, Olivares, Hilario y Olaso, En el segundo tiempo se retiró Regueiro, pasando Eugenio al interior y poniéndose Mendizabal en el extremo.

Athletic.—Blasco; Castellanos y Urquizu; Pereñas, Muguerza y Ciaurren; Lafuente, Iraragorri, Unamuno, Aguirrezabala y Gorostiza.

El primer tiempo fué magnifico. Los dos equipos jugaron espléndida-

Fué un juego movidísimo que deleitó a

A los diez minutos marco el Athlétic su goal. Un pase de Cilaurren a Lafuente que corre el balón y centra. En busca del balon Zamora y Unamuno. Aquel con las manos. Este con la cabeza. En el momento en que las manos de Zamora lle-

lota cae dentro de la mela. A los 30 minutos llega el empate, Eugenio pone el balón en los pies de Regueiro. Urquizu trata de rechazarlo. Le burla Regueiro y muy cerca de la meta, sin que Blasco pueda impedirlo, Regueiro

gan al balón, lo remata Unamuno y la pe-

logra el goal. Luego ya no Lubo tantes, pero todo el primer tiempo fué de muy buen juego. destacando los dos tríos defensivos.

En el segundo tiempo cambió la deco-

Bajó la clase y bajó el entusiasmo de os jugadores. El Madrid pudo ganar en un remate de

cabeza de Olivares, batido ya Blasco. Pero cuando el tanto pareció inevitable, se presentó como una exhalación Castellanos, llevandose el balón. Fué emocionante y aplaudidisimo.

Lo demás fué poco bueno. La pareja defensiva del Madrid jugó como nunca. Y ya es decir algo. Cosa maravillosa.

La linea media tuvo de todo, y desde luego bastante inferior a la bilbaina. Lo que más merece destacarse es la actuación de Gurruchaga como medio derecha. que marcó a la perfección a Gorostiza. El ataque madrileño, que fué bastante eficaz con Regueiro, después ya desmereció no poco.

Fué mejor el bilbaino en todo momento, aunque no da la sensación de otras temporadas.

En la linea media llamó la atención Cilaurren, Muguerza bien, aunque algo

Y la defensa cumplió muy bien.

PARTIDO OSASUNA-DEPORTIVO ALAVES



Un ataque a la meta alavesa en el segundo tiempo, el cual rechaza briosa-

Miles de señoras

Es el mejor testimonio de superioridad de

nuestras calidades.

Uselas; usted misma podrá apreciar, lo

bien que se adhieren a las piernas, y ade-

más son tan baratas...

Pts. 3 pares calcelines de hilo canalé

Calderería, 24.-Pampiona

camisetas caballero verano

casi regaladas

Pts. un par medias de seda

(Foto Gerardo Zaragüeta).

El árbitro Canga Argüelles estuvo im-

La Asamblea de la Federación Nacional

Madrid.-Han empezado a celebrarse las sesiones de la asamblea de la Federación Nacional de Fútbol, convocada por el Comité directivo. En la sesión de antenyer se trataron

de dos puntos fundamentales: estruclu-Iración del reglamento y dimisión del Co-La asamblea es presidida por el señor

García Durán, a quien acempañan todos los directivos, con excepción del señor Oliver, el que, por delicadeza, no se pre-

Se presentaron las cedenciales de los delegados, leyéndose a continuación el acta de la sesión anterior. Después se puso en conocimiento de los

asistentes el orden del día, que fué estu-

Usan las medias

aquella que se referia a la ampliación de la primera división a doce Clubs. La votación fué de 57 votos contra 21. Otra consistía en la ampliación de la segunda división. También se rechazó por 63 volos contra 57.

Los acuerdos temados son los siguien

los Clubs de la tercera división deberán reunirse y estudiar su organización, sometiendo sus proyectos a la aprobación de la asamblea ordinaria, o sea de fin de

de la Liga de la primera y segunda divi-

Subsistencia de los campeonatos regionales en la misma forma que antes, dejando a estudio de la Nacional la mane-

del "TRUST"

Una de las propuestas rechazadas fué

Aprobar un acuerdo en virtud del cual

ra de resolver la situación especial de las regiones de Extremadura, Aragón y Cas-

PROPUESTAS RECHAZADAS carro I, Chocarro II..

ACUERDOS TOMADOS

Subsistencia de la actual organización

tellanoleonesa.

partido el próximo domingo día 24 a las once de la mañana en la Vuelta del Castillo.

partiendo de la base de que participen 32

Clubs. Si no se llegara a este número por

retirada de los que tienen derecho, com-

pletarlo con algún Club de Valencia y otro

Que el orden de celebración del torneo

Desaparición de la actual limitación de

No admitir la dimisión del Comité Na-

cional, ratificándose la confianza a todos

COMENTARIOS

La asamblea, aunque todavía no haya

terminado, ha sido, ni más ni menos, co-

mo todas las anteriores. Ha reinado la

descrientación en cuantos asuntos se han

tratado. Claramente se ha visto que la

Unión de Clubs sigue imponiéndose. Para

la segunda, cada Club tira en su benefi-

Se pudo comprobar la ineficacia de las

ponencias, proposiciones y enmiendas,

porque en la Asamblea no reinaron más

Quiso orientarse el fútbol en el sentido

de que aquellos equipos menos profesio-

nales recibieran el auxilio de los podero-

sos. Vanos propósitos. La idea no pasó

El señor García Durán brevemente el

asunto de Irún y la ausencia del doctor

A continuación hablaron el delegado de

Trún y el presidente de la Federación

Guipuzcoana. Uno y ofro hablaron sobre

el famoso incidente, calificando el infor-

me del doctor Oliver de apasionado y fal-

to de serenidad, producto de la excitación

que le produjeron los incidentes ocurri-

los octavos de final, o sea que el principio

de Copa siga como hasta el presente, o

sea después de la Liga.

será el día 8 de Mayo.

que criterios opuestos.

Oliver, que justificó y elogió.

dos en el estadio Gal.

por unanimidad.

Se ventilarán once reales. El Avance se alineará así: Urías; Rada, Sevilla; Diago I, Diago II Asenjo; Terres. Arrarás, Eseverri, Cho-

A no rajarse. Se ruega la contestación



EN EL FRONTON MODERNO

En el frontón de la calle de la Mañueta, se jugó en la mañana del domingo un interesante partido de pelota

Lucharon Lasa y Echaide contra los hermanos Arrieta.

Los entendidos mostraron sus preferencias por los primeros, ofreciendo su linero con grandes momios. Pero ello nos Arrieta, que jugaban mucho bien, avanzaran desde los primeros tantos, y conservando siempre una regular ventaja llegaran al final del en-

LAS MUJERES QUE TIENEN VERDADERA NECESIDAD DE SER BONITAS



A las mujeres del gran mundo, las actrices, las estrellas de la pantalla. la belleza les es necesaria! El éxito y el prestigio exigen una tez fresca, trazos juveniles y un cutis suave y bermoso. Y las que tienen necesidad de ser bellas, así como las que desean serio, encuentran que los Polvos Tokalon son inapreciables. La Espuma de Crema que está mez-

lon, hace adherir los polvos por un espacio de tiempo dos veces mayor. Se trata de un procedimiento Tokalon exclusivo y patentado. El brillo de la nariz queda suprimido instantáricamente y se acaba en seguida con todo aspecto grasiento de la piel. Un viento fuerte, el frío, la lluvia o el sol, no tienen efecto ninguno sobre la nueva belleza y la delicadeza verdaderamente perfecta que procuran los Polvos Petalia de Tokalon. Yo 10 más extraordinario es que resulta imposible descubrirlos en el rostro, por ser tan suaves, ligeros y sedosos. Verá usted como los sútiles y ligeros efluvios de su delicado perfume son infinitamente atractivos y encantadores.

No espere un día más para probar estos polvos tan diferentes de los demás. En la extensa gama de matices de los Polvos Petalia de Tokalon, hay uno que sentará perfectamente bien al color natural de su tez. Proteja su cuis — embellezca su tez — parezca más joven - use los Polvos Petalia de Tokalon. Son sumamente puros. No son costosos. Garantizamos que le darán satisfacción completa.

Los compactos Tokalon contienen a hora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo. diferente y mejor.

cuentrocuando Lasa y Echaide conta-

ban yeinte tantos. El partido fivé excelentemente jugado. Los vencidos no desarrollaron todo su juego, pero fué porque estuvieron dominados en todo momento.

Los ganaciosos fueron muy aplaudi.

Este pantido dió lugar a los más variados comentarios, y todos coincidían n reconocer la excelente labor de los hermanos Arrieta.

Algunos de los buenos aficionados que acuden al frontón Moderno, nos rogaron pidiésemos a la empresa que organice un partido entre Lasa y Arrie.

ta menor, mano a mano. A nosotros nos parece excelente este partido, y al transmitir el ruego que nos dirigieron, rogamos a los pro pietarios del frontón que organice es te encuentro.

EN EUSKAL JAI Ayer, en primer partido, contendie.

ron Arrizabalaga y Aguirer con Arce y Salsamendi. Este partido fué muy interesante, más por la marcha del tablero que par

el juego de los pelotaris; ya que éstos unvieron momentos de aciertos y otros de desacierto. At final se impusieron Aguirre y

Arrizabalaga, que ganaron el partido por cualro tantos de diferencia. A continuación Mina y Arbeloa, ven-

cieron a Patricio y Cildoz, no sin que

éstos Hegaron a contar 47 tantos por

obli

Nav

45 sus contrarios. Los cuatro jugaron muy bien, y, sobre fodo, con interés.

Espectáculos

Franklin Maskal-Jal Yanci y Azcoltia

Yangi y Azeronira o Azpiroz e Irigoyen

Salón Proyecciones

Teléfono 1608

Funciones para hoy miércoles Vermouth a las 7 y cuarto. Noche a las 10 y media

CINE SONORO Ultimas proyecciones EL DIOS DEL MAR Interpretada por Ramón Pereda y Rosita Moreno

SAGE. Teléfono 2264

mántico Texas, por Leo Carrillo y Dorothy Burgess

Por Jeannette Macdonal y Victor

これのことのとうことのことのことのことのことできたが、ことによることとがごう。

Es el purgante Ideal, el mas tivo contra las enfermedades incómodo, eficaz y seguro prevenfecciones, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fijese antes de adquirir el preparado de si lleva al nombre PUJOL, para no ser

engañado. De venta Farmacias, Droguerias y Herboristerias. Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A., San Pedro Martiz

número 6, Barcelona

Teléfono 75.370

Por ampliación de la sala de incubación se venden tres incubadoras, marca "Gamur" de 500 huevos cada

Granja Avícola "Belatxara", Oñate, (Guipúzcoa)

Seleccionadas de gran rendimiento

Remolachas forrajeras, 5 clases Alfalfa y Trebol decusemtados SEMILLAS DE HORTALIZAS

L. ROUZAUT

Chapitela 21-Pamplona (Cerca de la Plaza del Castillo)!

gunnannannannannannannannan

Consequence as encounterene mental encounterene encounter DENTISTA

Plaza de la República. 27-1.º SELECTORISCIPATIONS PROPERTY PROPERTY.

M.C.D. 2022

Hasta 15 palabras una peseta. Por | TRASPASO gran hotel, numerosa | VENDO camioneta "Citroen", buen espada palabra más, 0.10 pesetas. Por Informar en la Administración se cobrará 0.50 pesetas. El impuesto del umbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0.10 pesetas por anuncio.

/ILQUE MEMON

BAJERA muy espaciosa se arrienda. Razón Avenida de García Hernández, 11; 3.º izquierda.

nta-

lgatodo eron

los

que

por

yen

SE OFRECE panadeno para pueblo o capital, con bastante práctica en el oficio, edad 16 años. Informes Administración. Depresenta sol a me

OBRERO sin Irahajo, euskaldun, formal, desen collumesel como peon. Informes en esta Admón.

NODRAZA de 33 años, tres días leche. se ofrece para criar en su casa. Francisco Elizalde, Berbinzana.

SE NECESITA un oficial que sepa su obligación en la Barbería de Jesús! Fernández, Practicante en Villafranca.

TRASPASO Panadería pequeña, a propósito para uno que sepa el oficio. Informes: Curia, 10, tercero.

clientela, (ocasión). Diversos comercios, verdadero porvenir. "Centros de Traspasos", San Sebastián.

MADERAS DE ROBLE Compraría de buena calidad y seca. largo 2'50 a 3'00 metros; grueso 55 mm., ofertas a Francisco Iriarte, Kontería (Guipúzcoa).

PERUIDAS

SE ruega a la persona que se haya Mevado un paraguas de señora en el día de aver/en la Platería y Relojerí de OLMEDO, que lo devuelva a la misma casa, ya que se trata de un recuerdo de familia, será espléndida-

MERDEDA billete de 50 pesetas de la calle Mañueta al mercado. Entréguese en Fotografía Rupérez. Gratificaré.

QUIEN HAYA encontrado una escritura pública puede enfregaria en Zapatería, 40, segundo. Se gratificará.

con las últimas novedades en postales, co, buenas condiciones. Informes Ad-Venta al por mayor y menor. San Ni- ministración. colás, 31, Pamplona.

CHLONIA Alemana, clase extra, so "La, Alemana". Mayor 37.

tado y compraría torno para metales. Antonio Martinena, Tafalla.

AUTOMOVIL "Ford" moderno, conducción interior, como nuevo se vende, Razón: Calceteros, 4, primero.

TERRENO inmejorable limite del Ensanche, venderia por parcelas. Informarán en la Administración

CASA de campo alrededores de la capital, vendería en precio de ocasión. Informará !a Administración.

SE VENDE jardinera nueva, cuatro ruedas, con su toldo. Taller de Ca-cruajes de Luis Iraizoz.

PLANTAS de! porvenir sin injertar, sin sulfatar ni azufrar, buena cosccha v buen vino. Véndense en Legarda. El Cultivador de Hibridos a 15 pesetas el ciento ogranica esta

OCASION: Bicicleta niña vendo en 75 pesetas. Puede servir para señora por ser el tamaño mayor de niña. Informes Administración.

UNICA casa en Pampiona que cuenta SE VENDE aparalo encerador eléctri-

CHACOLI de Ezcaba, de Javier Subiza, se ha puesto a la venta desde el juegrandes, guadañadora y rastrillo al- ghi" conducciones interiores. Atadoestado. Dirigirse viuda de Juan Ibri- | plazos. José Ubanell, Tafalla. cu, Santacara.

VENDO 50 metros cúbicos arena, a precio reducido, en Asiain. Gregorio Izu, (Cendea de Olza). LA LEGITIMA "Limpiedra" que deja los cuchillos oxidados como nuevos, es exclusiva de "La Alemana". Calle Ma-

OCASION: Se vende automóvil Dodge, último modelo lujo, estado nuevo. Razón agencia Dodge, Avenida San Ig-nacio, 10.

yor, 37.48 00 18288 848 848

GANGA: Hispano Suiza ocho caballos, convertible con gran facilidad y sin gasto en camioneta propia para lecheros, carboneros, etc., se vende en 500 pesetas. Informarán Administra-

SE DESEAN vender 450 ovejas, todas ellas en días de parir, ganado de primera, de 20 en adelante, igual se cambian por parejas adelantadas. En Obanos. Cruz Senosiain.

SE VENDEN 150 primalas vacunadas, a parir del 15 Abril en adelante. Lo mismo se cederán a partir de 100. Dirigirse a Daniel Zaratiegui en Bariain,

falfa; arado labrar viña; todo buen | ras "Cormick" modernas, barato y a

ARTICULOS para regalo: Gran surtido de todos los modelos mas moder nos, prácticos y de capricho.

CHAPAS para cubiertos vende RIEGOS ASFALTICOS S. A. en su fábrica (Estación Pamplona-Empalme del F. C. Plazaola).

VENDO hierba para 130 o más sabezas, para el fiempo que se pongan de acuerdo las dos partes. Jesús Sagüés,

VENDO automóvil "Fiat" 509, estado casi nuevo, con capota fija y nueva, a toda prueba, buenas condiciones. Informes Administración.

VENDO carros seminuevos, de una y dos caballerías, y plataforma para burro o caballo pequeño. Carretería Pedro Sainz, Tafalla.

GITROEN torpedo B-12, vendo inmejorable estado, toda garantía, Félix, Yoldi, Tafalla.

VENDO pieza seis robadas, en carretera Estella, cinco minutos Portal Taconera. Lo mismo se venden por robadas sueltas. Informes: San Antonio

DECICLETA vendo soberbia "Aleyon" usada. Club Mederno, Paseo Valencia, niúm. All. - Par a la Third and a

dorenes, Fondas, cales, pares, esc., que necesitan reponerse en vajillas io naran son gran provecho en "La Alenana" Calle Mayor 87.

DESIG. magnific de exclusió debriesion nacional. Taller de reparaciones, nias y accesorios an general A. Coo Piaza de la Constitución 42-14. orimero, Pampiona.

VENDO dos terneras de 3 a 4 meses. Emilio San Martín, Pitillas.

SE VENDEN pipas y garrafones usados, también se vende un molar tonto para extraer vino. Navarrería, 8.

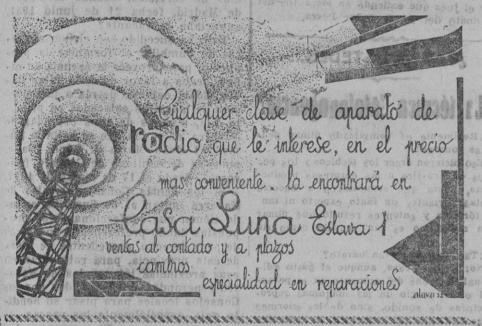
V BENEUS TOTAL SUFFRENCES

Automovilistas

Vulcanización de cámaras, reparación de cubiertas y recauchutados. Talleres Vulcan, Paulino Caballero 22

COMPRARIA espino artificial para para cercados y redes metálicas de cualquiera anchura, a precio de noasión. Informará la Administración.

LA COLCHONERA de Peralla sigue hacendo colchones. Jarauta, 56, sexto,



a cambio de venta de radios

Radio-Pienos-Instrumentos de toda clase

PAMPLONA Zapateria, 58-60 y 62

SAN SEBASTIAN San Martin, 22



tenas, alubias de manteca, alfalfa descuscutada, trébol descuscutado, esparceta de dos cortes, semillas de hortaliza de todas clases seleccionadas, semillas de flores para sembrar en el mes de Marzo y Abril para lener flores todo el verano.

PAMPLONA

ZAPATERIA, 33

TELEFONO 2090

NAMERIKAN KANDAN BANDAN BANDAN KANDAN KANDAN BANDAN DROGUERIA PAPELES PINTADOS

TALER DE PINTURAS

ANTES DE ENCARGAR SUS TRABAJOS DE PINTURA
O EMPAPELADO CONSULTE PRECIOS EN ESTA CASA

Distribuidores en Pamplona

Mayor, 50.--Teléleno 1727.--PAMPLONA

Goñi e Martín Varela



Si vuestras orinas se espesan, enrojecen o enturbian, es que tenéis mucho ácido úrico; recurrid sin tardanza a la

depura la sangre (expulsando el ácido úrico que contiene), Himpla los rinones, clarifica las orinas espesas o turbias y activa las funciones digestivas

Su empleo se impone en todos los artriticos, gotosos, afectos de jaquecas, en los grandes comedores y en los inactivos

Liuse de Caba-Mélico 22 Marzo, vapor «Habana» 22 Abril vapor «Cristóbal Celón»

Lines de Cube-Hew-York 7 Abril, vapor «Manuel Armis»

7 Mayo, vapor «M. de Comillas»

Liusa de Brosil-Pinth 5 Abril, vapor «Uruguay» 5 Mayo, vapor «Argentina» Linea de Pio. Rico Vonezuela, Colombia 21 Abril, vapor Megallanes»

25 Mayo, vapor « uan S. Elcano»

Reproventants para Bavarra: Inti Reposting Sugardup Garasato, 24 Tol. 2225 PAMPLORA

Gran surtido en Comedores, Gabinetes, Sillerias de Médula, Junco y Mimbre

EXPOSICION PERMANENTE

Vidrios, Metales, Material eléctrico

Los mas conocidos

SKALLING CONTROL CONTR

Vende su carbón de haya en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de 4.25 pesetas el saco, puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudoo (cisco), por sacos, a 0.10 pesetas el kilo. Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628, en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, núm. 5, teléfo-

20 1696 y verbalmente en la estación de Taconera. Para facilidad del público, les encargos pueden hacerse también

357 oficinas de los "Cafés América", Carmen, 5.

1390, carpintería de don Martín Cía, Descalzos, 70.

1446 imprenta de don Ramón Bengaray, Mayor, 86. 2380, chocolates y cerería de Sra. Hija de Manterola, Zapate-

2545 electricidad e ngeneral, de don Víctor Bregaña, Mayor 34, y 2580 panadería de don Félix Escribano, Jarauta, 48.

pasando los avisos al teléfono 2628 del Depósito de Cocheras, desde donde se hacen las entregas rápidamente.

EXPLICACION DE LA CONTRACTION DE LA CONTRACTION EL MEJOR PURGANTE LANXANTE

rales de

Purgantes, de jurativas, antibili 1sas, antihenéticas

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura, 12 (antes Leakad).-Madrid

Woderno

Nuevo domicilio: SARASATE, 11

Motocicletas Bicicietas



En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede quirirse leña de haya y roble en trozos manuables que no exceden un metro de largo, para panadería e industrias, y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe báscula para camiones, donde pesar cómodamente la leña con exactitud.

También vendemos leña en iguales condiciones, sobre vagón 543zagutía. Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, O & AN Administrador, en ZUBÍRI

Información del País Vasco

En Navarra: Tros meses, & passissi sels meses, 12; un año, 24. Fuera de Navarra: Tres meses per (atas, 7,50; sels meses, 15; un ano 30. En el extranjero: Sels meses, 25 pesetas; un año, 50. América, 50 pe-

THE REPORT OF THE PROPERTY OF

SADA DE SANGÜESA Subasta de carnicería

Ofrecida mejora de sexteo en la subasta de la carnicería de esta villa celebrada el 9 del actual, se ha señalado para la celebración de la definitiva el día 19 del corriente a las 11 horas, sirviendo de postura el resultado de la mejora, o sea 14.160 pesetas por los

Sada de Sangüesa 15 Abril 1932. EL ALCALDE, Epifanio Baztán

CEMENTOS PORTLAND ZARA-GOZA, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, a partir del día 25 del actual mes de Abril, se procederá al pago del dividendo acordado en la Junta general correspondiente al ejercicio de 1931, a razón de 30 pesetas contra cu-

La operación podrá verificarse en cualquiera de los establecimientos Bancarios de Zaragoza.

Zaragoza, 16 de abril de 1932. El Director Gerente,

Mariano PIN.

LA PAPELERA ESPAÑOLA Compañía Anónima -Bilbao

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Compañía, con arre glo a lo que disponen los artículos 12. 15 y 28 de los Estatutos, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará el día 29 de los corrientes, a las once de su mañana, en el domicilio social de la misma, en esta capital, calle de Colón de Larreátegui, número 20.

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 14 de los Estatutos, se advierte a los señores accionistas que para hacer uso del derecho de asistencia deberán depositar en la Caja social, cuatro días antes del señalado para la celebración de la Junta, sus acciones o los resguardos de los Establecimientos de crédito en que las tuviesen depositadas, o certificaciones expedidas por los aludidos Establecimientos, acreditando la propiedad de las acciones que posean.

NOTA .- Se ruega encarecidamente a los señores accionistas que, para facilitar los trabajos preparatorios de lo preceptuado en el citado artículo 14 de los Estatutos y tengan además en cuenta que para hacerse representar por medio de mandatario que no ostente el carácter de accionista, es indispensable tenga su representación legal, debidamente acreditada por escritura pública.

Bilbao, 15 de abril de 1932.—El Presidente del Consejo de Administración. 1 El Conde de Aresti.

ACCORDICACIONES DE CONTRACTOR Carbones Gastaminza Esta casa suministra siempre ios mejores carbones que existen por el mercado. Almacenes y despacho: Avenida

de Carlos III, 18 bis

Teléfono 2361

CHARLE CONTROL CONTROL



Representante: JUAN; ILUMBAIN. Navas de Tolosa, 19-Pampiona

Anartarin 185. 131

Dice el Gobernador de Guipúzcoa que los despidos de obreros se llevarán a cabo conforme a las disposiciones vigentes.

Detenciones en Vitoria. ¿Nuevo hallazgo de armas?

GJIPUZCOA

San Sebastián 19 (22,30)

VISITAS Y COMISIONES

El señor gobernador recibió hoy muchas visitas, y a usa comisión de pintores huelguistas para ver el modo de llegar a un acuerdo en este asunto y volver a la normalidad

UNA PLAZA DE ORDENANZA

En la Diputación comenzaron esta maña a los exámenes para proveer la plaza anunciada de ordenanza, a la que concuren novent aspira ites.

El tribunal está formado por los señores Torre, Sasiain y Bienabe y los señores Barcáiztegui y Aguirreche, técnicos de la

DONATIVOS Y COMIDAS

El alcalde en funciones señor Torrijos ha recibide, con destino a la Beneficen? cia, 400 pesetas de la Unión Farmacéutica de Guipúzcoa.

Ayer en los comedores económicos para obreros, fueron servidas 879 comidas gratuitas y 22 de pago.

UN CARGO IMPORTANTE

El señor Trecu nos dijo que se estaba esperando al señor don Eliseo Migoya, director de la Caja de Ahorros provincial de Vizcaya, para que de acuerdo con los senores Castro y Bizcarrondo, fijela la fecha de las oposiciones para optar al cargo de subdirector de la Caja de Ahorros provincial de Guipúzcoa.

Después de la reunión que celebren almorzarán estos señores en el Hotel Bia-

AVISO A LOS PEATONES REPUBLICANOS El secretario general de la presidencia de la República, ha e viado al goberna-dor civil señor Varela Renducies, el siguiente telegrama: "Siendo imposible atender como corres-

onde al esfuerzo que supone el viaje a cuantas personas lo empreaden para presentarse a pie al Presidente de la Repútrariedad esa fatiga supédflua ruega a V. E. que cua do tenga noticias de alguna iniciativa parecida haga presente a los interesados la resolución de poner término a estos viajes, no pudio do en lo sucesivo ser recibidos por el Presidente de la República quieres lo realizaran.

Sin duda será muy eficaz que conozcan este criterio los alcaldes, para advertir a los peatones la mutilidad del propósito, cuando acudan a ellos pidiendo que den autenticidad a las etapas de la marcha."

LOS DESPIDOS DE OBREROS

Esta noche ha dicho el gobernador que para evitar torcidas interpretaciones en lo refenente al despido de obreros de las fábricas de vagones de Beasain, que los despidos se effectuarán con arreglo a las normas vigentes, respetándose la antigüedad y despidiendo a los que menos tiempo llegan.

Los despidos comenzarán el jueves y se llevara, a efecto de cien en cien.

ACCOUNTED TO THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH EPILEPSIA

O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pasti-Ilas ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA Pidan prospectos

Carretera de Chamartín, 37 Apartado 694 - MADRID

RECENSIONAL SANGES AND ARREST AND ASSESSED.

Se precisa representante

colegiado, que viaje la provincia con coche propio, para asunto muy interesante. Solicitudes urgentes. Dirigirse número 13.042, Apartado 166, San Sebastián.

DE LAS FIESTAS NACIO NALISTAS DE ECHAUTI

Un momento del competido partido jugado en el frontón de Echauri el do-

(Foto Gerardo Zaragueta).

VIZCAYA

Bilbao 19 (23,80)

UN SUICIDIO

Ayer puso fin a su vida don Pedro Iturbe de 68 años, que vivía en el piso primero del número 50 de la calle Autonomía. Para llevar a cabo tan desgracjada resolución se sirvió de una navaja barbe-

El finado era padre político del jefe del movimiento de tranvías de Bilbao.

LA SUBIDA DEL PAN

Los fabricantes de pan del territorio de las Encartaciones y márgo es del Nervión han enviado un escrito al gobernador, dirigido al ministro de Agricuatura, en el que se dice que de co consentirse la subida del pan al precio de 0,70 pesetas el kilo, se verán obligados a poner su industria en manos de la autoridad en el plazo señalado por la ley.

LA PRIMERA PIEDRA

El gobernador llamó a su despacho al arqutecto, señor Izpizúa y al teniente de alcalde señor Bilbao, para manifestarles su propósito y su desco de que cuanto antes, se coloque la primera piedra para el comienzo de las obras del grupo de casas baratas de Solococche, así como también la de las obras del puente de Buenos Ai-

cación de la primera piedra, coincidiendo con la primera corrida de Agosto, en el grupo escolar de San Francisco. Como los señeres Izpizúa y Bilbao no

También indicó la posibilidad de colo-

ven inconveniente alguno, han quedado

EL CONGRESO COMUNISTA En Sestao finalizó el Congreso de Ju- vía. ventudes comunistas, aprobándo e donclusones cuyo espíritu es de todos cono-

Para devolver la visita que ayer le hizo el gobernador, visitó a esté el general Cabanellas, acompañado del general Villabrille y de sus ayudantes. Tambié: estuvo en el Gobierno el dipu-

tado a Cortes señor Horn.

DEMENTE SUICIDA DEMENTE SUICIDA

En el camarote de Arbiete de Orduña. se aherco, sirviéndose de un cordel que ató a una viga, Francisca Izaga, de 60

Había salido del Manicomio el día 16 con licencia de los médicos, que la creyeron curada,

Vitoria 19 (23,30)

DETENCIONES

Hoy ha sido detenido u jeven tradicionalista, que se dice profirió gritos profestando al paso de la manifestación del día 14 de Abril.

También han sido detenidos seis sindicalistas como presuntos autores de la colocación de dinamita en los postes que abastecen de fuerza y luz a Vitoria. UNA FELICITACION

En el Gobierno civil se ha recibido un i telegrama del Ministerio de Gobernación, felicitando a la policia por el descubrimiento de bombas. Corren rumores de que ha habido otro

hallazgo de armas fuera de Vitoria, pero

STREET, STREET,

Solemne inauguración del Batzoki de Etxari

A ias nueve y media de la mañana, i pirones; Pollos asados; Ensalada; blica, quien además ve con sincera con- parten de Iruña los autobuses repletos de patriotas, animadísimos, ento- ! nando bellas canciones patrias y ávidos de saturar sus almas del plácido ! ambiente que se respira en nuestras Urra, Navascués e Ilraizot, presidente

Los automóviles van rápidos, y sin ; A las tres de la tarde llegan varios embargo, corren poco, porque es grande nuestro deseo de llegar a ese típico pueblo de rancio sabor vasco.

Nos reciben los etxauritarras, cordiales, acogedores, juntamente cou un nutrido grupo de alpinistas irunshemes, del Club Alpino Euzkotarra, que muy de madrugada partieron de Ituña para realizar el ascenso a la peña de Etxauri.

Las explosiones de los cohetes anun cian la fiesta: los txistularis, lanzan al aire las alegres notas de bonitos

pasacalles; todo es alegría. Marchamos al Batzoki donde ya lucía la bandera bicrucífera y al verla, nes consideramos albergados en nues-

tra propia casa.

Acto seguido se procede a la bendición de la bandera por el celoso párroco don Leandro de Azcárate, que leyó las oraciones de ritual.

Fué madrina de la bandera, la distinguida emakume y bella señorita, Sebastiana de Armendáriz, a quien acompañaban su Lermana Teodora, la Junta Municipal de Etxauri, las autoridades del partido: representando al Napar Buru Batzar, D. Luciano de Irisarri y don Ramón de Goñi; por fruña Buru Patzar, D. Moisés de Urmeneta y don Valentín de Goiburu; por el Centro Vasco de Iruña, don Javier de Ariz y don Maximino Muñoz; por Emakume Abertzale Batza, Margarita Herrera de Leoz, y númerosos patriotas.

La comitiva se pone en marcha a las once para asistir a la solemne misa mayor; el templo se llena de fieles devotos, patriotas casi todos ellos, que en este día quieren elevar sus preces al Altísimo, en demanda de su ayuda omnipetente.

La masa coral del Centro Vasco de Iruña, interpretó con sumo gusto y magistral acierto una misa de Peros-

Terminada la religiosa ceremenia nos encaminamos al frontón, donde el despertado gran expectación, fué clacuadro de espatadantzaris exhibió los vistosos bailes de la raza.

Hermosas dantzas, con acierto y gentileza realizadas, que fueron agradable entrelenimiento del pueblo de conocida; se ocupó de la vida vasca, Elxauri, que quedó grafamente sor- de las costumbres, de los sentimienprendido y supo expresar su agrado tos, en una palabra, del alma vasca. con entusiásticas ovaciones, con que merosas ovaciones, durante su cálido premiaron a los dantzaris.

Después nos dirigimos a casa de discurso. don Xabier de Navascués, que ofreció la Acto seguido se sirvió un lunch en un suculento banquete en honor de honor de los oradores, en casa del selas autoridades del Partido, v al que nor Navascués, que tantas finezas tutambién asistieron los señores Iriga- , vo con los patriotas y al que, como a ray, Urra, Doxandabaratz, Navascués su hermano don Primitivo, estamos (don Adolfo) y (Navascués (dom Primitivo) hermano del homenajeante. El banquete fué con arreglo al si-

Entremeses; Paella; Rellenos; Chi-

Postres; Vinos de marca; Champagne; café y licores.

Al finalizar pronunciaron patrioticos brindis los señores Doxandabaratz, de la Junta Municipal.

autobuses procedentes de Iruña, repletos de patriotas, deseosos de escuchar la cálida palabra de los oradores en el mitin organizado. Merece mención especial el autobús

que de Echarren y Garisoain llevó a Etxauri más de cuarenta patriotas. También saludamos a varios pa-

triotas que vinieron desde Tafalla. Las campanas del templo llaman a

visperas, y alli nos dirigimos para rezar el santo Rosario, con exposición del Santísimo. Como no podía ser menos, se orga-

nizó también un partido de pelota a pala en el que contendieron los hermaos Goiburu de Iruña, contra dos bravos pelotaris de Etxauri; vistoso fué este partido, y los tanos muy disputados, lo que prueba la pericia de los pelotaris, que merecieron el aplauso del público.

Acto continuo se celebró el mitin en el que tomaron parte tres cultisimos oradores: la señorita Catalina de Alastuey y los señores Aguerre e Irujo. Presenta a los oradores el señor

Navascués, que les dedica justos y merecidos elogios, y excita en el público el espíritu de cordialidad, comprensión y respeto que toda idea merece; el discurso del señor Navascués fué breve, pero completo. Ocupa después la tribuna don José

de Aguerre, culto publicista y patriota veterano iruñarra, que con dialéctira formidable y fogosa, prueba la existencia de la nacionalidad vasca, de ma nera irrefutable, escuchándose numerosas ovaciones durante su discurso. A continuación habla don Manuel de Irujo, ex diputado foral, que hace un acertado estudio. - como tedos los suves- de las necesidades y aspiraciones del país y haciendo ver cómo

el Estatuto Vasco satisface una parte de nuestras aspiraciones. El señor Irujo cuyo discurso había moresamente aplaudido.

En último lugar sube a la palesira la patriota emakume, señorita Catalina de Alastuey, cura elocuencia es bien La señorita de Alastuey cosechó nu-

profundamente agradecidos. Bien satisfechos quedamos todos de la brillantez de los actos organizados que revelan el entusiasmo y la decisión de los nacionalistas de Etxauri,

tales rumores no se han confirmado toda-EN VIAJE DE ESTUDIO

Se hallan en Vioria profesores y alumnos de la Escuela Mercantil de Gijón. Hoy han visitado los talleres de Ajuria UN OFRECIMIENTO

Los aficiocados que llevaron a acabo algunas representaciones teatrales a beneficio de la viuda del sereno Feronda, se Lan ofrecido nuevamente para, por los mismos medios, recaudar fondos en bene-

ficio de la viuda e hijos del sereno Perea, asesinado el 14 de Abril. CONFERENCIA DEL P. LABURU En el salón de actos del Seminario dará una conferencia el P. Laburu, versando

INSPECCION OCULAR Hoy se verificó una inspección ocular por el juez que entiende en los autos del asesinato del sereno señor Peera.

sobre los hechos de Ezquioga.

ISABEN USTEDES ...

¿Realmente es complicado filmar películas sonoras?

Eso hicieron creer los técnicos y los peritos en acústica a las empresas productoras, hasta que comenzaron a hacerse cintas pariantes sin tanto experto ni tan ta fórmula y entonces resultó que filmar con micrófono es tan sencillo como sin

¿Tan sencillo y tan barato?

No: es más caro, aunque el gasto adicional no viene del aumento en el personal o del precio de las máquinas reproductoras de sonido, sino de los enormes derechos que por concepto de patentes hay que entregar a inventores, manufactureros y demás personas que en fotoge-

¿Cuánto cuesta grabar una cinta sono-

Más o menos cien dólares por sesenta minutos.

¿Con cuántas cámaras se obtiene una película sonora? Generalmente con dos: una que fotografía las imágenes y otra que recoge los

sonidos. Ambas operan en combinación, pero no unidas entre si. ¿Qué es eso de cámara para recoger

sonidos? Pues eso. Una caja, o cajón, o cámara, que, en vez de lente de cristal, lleva una especie de telescopio móvil y con culebreos de reptil, cuya misión es estar siempre lo más cerca y directamente posible de la persona que habla o dei obje-

to que suena. ¿Esa camara tiene dentro un rollo de

película? No. En su interior (el exterior telescópico es. en realidad el micrófono) va un aparato eléctrico cuyo fin es llevar el sonido del micrófono a un hilo telefónico que to transmite, a su vez, a un laboratorio central, es decir, a una estancia alejada del escenario.

¿Y en esa estancia qué pasa? En esa estancia hay otra cámara que registra en la película las ondas sonoras. conforme van llegando por teléfono del escenario. ¿Cómo?

La camara tiene lente, como las fotográficas. Dicho lente mira o enfoca hacia una lámina perforada verticalmente, que cegún la intensidad del sonido, vibra más o menos, o ensancha su abertura al recibir la corriente sonora que del escenano viene. A través de la aludida perforación brilla una luz intensa. Lo que la cámara hace es fotografiar este variable rayo de luz en la película. La línea resultante en la película es la que, al proyectarse después en los cines, reproduce dos sonidos, como fonógrafo.

Provisión de Escuelas en Navarra

Seguiamos opinando que la facultad concedida a los Concejos locales de Navarra, por Real Orden de 19 de Diciembre de 1928, para formular pro. puestas unipersonales, al tener necesidad de proveer escuelas vacantes. dentro del municipio donde ejercen sus cargos, no era, ni podía ser, para causar perjuicios a maestros de ambos sexes de la misma provincia. La idea -así dijo la prensa-consistía en favorecer a los navarros que desempeñan sus cargos en países lejanos, para que pudieran venir por traslado a la provincia de su naturaleza, especialmente si los concursantes son oriundos de Vasconia, conforme determinan los párrafos primero y segundo del artículo 73 del vigente Estatuto del Magisterio fecha 18 de mayo de 1923 con sus concordantes el ar tículo 75 del mismo Estatuto, urno cuarlo (traslado voluntario) del mismo cuerpo legal preceptivo.

Si es cierto lo expueso en el párrafo precedente: ¿Qué diremos si a una Maestra vascongada, natural de Yanci, con cinco años de servicios, escalafonada, número general 8.062 y comprendida en el reciente ascenso. a 3.500 pesetas, se le posterga para elegir a otra-me refieren es de Jaca-que solamente contaba veinte días de servicios, cuando la Gaceta de 'Madrid, fecha 21 de junio 1931, anunciaba la vacante?

Esto ha sucedido con el Consejo local de Sumbilla al formular la propuesta, para proveer la escuela de niñas, hecha a favor de doña Pilar Badía Vidart dejando detrás a una porción de maestras colocadas en primera fila, algunas de ellas oriundas de Navarra, entre las que se halla la númego 1 doña María J. López Baile, maestra de Santiago de Carbajo (Cáceres), desde el 17 de marzo de 1927. Si los demás Consejos locales de

Navarra imitan al de Sumbilla cuando tienen que confeccionar esas propuestas dando preferencia a maestras de peor derecho, procedentes de fuera de esta provincia, para rato están en esas provincias lejanas las de Navarra esperando ser favorecidas por los Consejos locales para pisar su bendito país, especialmente las vascas.

El corresponsal Narvarte, 16 de abril de 1932.

LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO

Una reunión extraordinaria y una protesta

A

cerr

rraf

la n

telé

.que

gui

na:

que

eua

cen

800

sie

tur

7

Se reunió anoche, en sesión extraordinaria, el Pleno de la Camara Oficial del Comercio e ndustria de Navanra.

Acordó por aciamación expedir a los Excmos, Sres. Presidente del Consejo y Ministro de la Gobenación, los siguientes telegramas que seguidamente se cursaron a Madrid:

"Pleno Camara Oficial Comercio Industria Navarra sesión extraordinaria celebrada hoy acordado una imemente elevar vuecencia su más respetable y enérgica protesta por vergonzosos sucesos desarrollados ayer en esta población, de los cuales entiende cabe responsabilidad integra al Gobernador Civil por dejación absoruta autoridad.

Una huelga de veinticuatro horas con paralizacid a absoluta todos servicios incluso reparto correo sin plazo legal autorización es delito previsto Ley Defensa República.

Las turbas dueñas de la ciudad camparon por su respeto culminando desmanes en incendio casa respetable convecino impunemente tiroteada pleno día & presencia misma agentes autoridad.

Ciudadanos sensatos no se creen amparados po este Gobernador y piden vuecencia destitución inmediata. Saludale respetuosamente. Presidente, ANTONIO DORIA."

Dr. Carretero

Del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Enfermedades de la Piel y Secretas. Rayos Ultra Violeta. De once a una y de cinco a siete. San Antón, 66, primero, derecha

DE L'AS FIESTAS NACIONALISTAS DE ECHAURI



Interesante grupo de bellas emakumes y patriotas de Echauri (Foto Gerardo Zaragüeta).